



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Canada

Government  
Publications

GA1  
PS  
-C13



3 1761 11648621 8

# CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN CATALOGUE

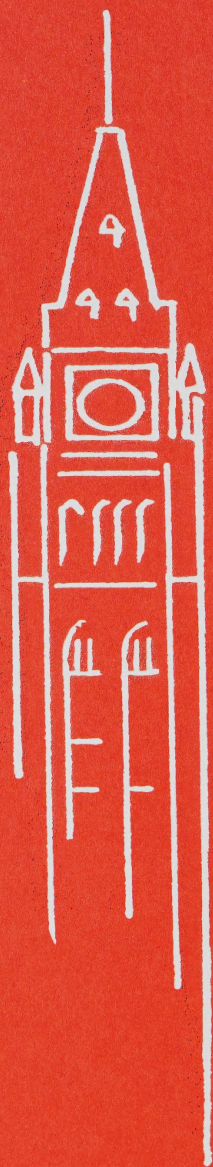
COMMEMORATIVE  
WEEKLY CHECKLIST  
13-49



LISTE HEBDOMADAIRE  
COMMÉMORATIVE  
13-49

ISSUED BY — PUBLIÉ PAR  
THE QUEEN'S PRINTER — L'IMPRIMEUR DE LA REINE  
OTTAWA, CANADA







## Message from Management

### IT IS WITH A HEAVY HEART

and a great deal of pride that we are turning a page in the history of the Depository Services Program. In December, we will be publishing our last issue in paper format of the *Weekly Checklist* or *Pink List*. Through the years that we have headed the Government of Canada Information Services and the Publishing and Depository Services, we have been in a position to witness the many achievements of Depository Services Program employees. Week after week, this team has worked very hard to produce the list of Government of Canada publications since December 1, 1952.

We are very pleased to present to you three special editions covering three periods of the program. We hope you will enjoy reading it as much as we did.

We are taking this opportunity to thank from the bottom of our hearts all current and past employees who have worked for the Depository Services Program for their excellent work. Every day for the last 86 years, these individuals have shown their commitment, thoroughness, professionalism, flexibility, curiosity, and also resilience with regard to all the changes that have occurred over the years.

Our sincere thanks to all depository libraries, large or small! You have been part of a large network of libraries, in Canada and abroad, that have provided information to everyone, in addition to having increased the visibility of Government of Canada publications.

The Depository Services Program has always kept pace with new trends and has been making its *Weekly Checklist* available in electronic format since 1995. Even if this list changes format in the future, we will continue to serve you and the Canadian public. We will maintain and improve our electronic collection of Government of Canada publications at [www.publications.gc.ca](http://www.publications.gc.ca).

We hope that our history will remain an integral part of Canadian history and that you will always keep an important space for us on your "shelves."

We are now giving the floor to all those in our organization who have, directly or indirectly, played a significant role within our Program.

We look forward to the pleasure of continuing to serve you in "electronic format!"

Marc Saint-Pierre

Director General/Directeur général  
Government Information Services/  
Services d'information du gouvernement

## Message de la direction

### C'EST AVEC BEAUCOUP D'ÉMOTION

et de fierté que nous tournons une page de l'histoire du Programme des services de dépôt. En décembre prochain, nous publierons nos derniers fascicules de la *Liste hebdomadaire* ou *Liste rose* en format papier. Pendant ces années à la tête des Services d'information du gouvernement ainsi que d'Éditions et Services de dépôt, nous avons pu observer les nombreuses réalisations accomplies par le personnel du Programme des services de dépôt. Ce personnel a toujours travaillé très fort pour produire semaine après semaine la liste des publications du gouvernement du Canada, et ce, depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1952.

Nous sommes ravis de vous présenter trois éditions spéciales, touchant trois périodes du Programme. Nous espérons que vous aurez autant de plaisir que nous à les consulter.

Nous profitons de cette tribune pour remercier du fond du cœur tout le personnel actuel et le personnel ayant travaillé pour le Programme des services de dépôt de leur excellent travail. Chaque jour, depuis plus de 86 ans, ces gens ont fait preuve de dévouement, de minutie, de professionnalisme, d'adaptation, de curiosité, de même que de résilience avec tous ces changements qui sont survenus au fil du temps.

Un gros merci aussi à toutes les bibliothèques de dépôt, grandes ou petites. Vous avez fait partie d'un réseau important de bibliothèques, au Canada et à l'étranger, qui ont informé et renseigné les gens, en plus de faire rayonner les publications du gouvernement du Canada.

Le Programme des services de dépôt a toujours suivi la tendance et il offre sa *Liste hebdomadaire* en format électronique depuis 1995. Même si cette dernière changera d'image dans le futur, nous demeurons à votre service ainsi qu'au service des Canadiens et des Canadiennes. Nous continuerons d'offrir et de bonifier notre collection électronique des publications du gouvernement du Canada à l'adresse [www.publications.gc.ca](http://www.publications.gc.ca).

Nous espérons que notre histoire restera gravée dans les annales du Canada et que vous garderez toujours pour nous une place importante sur vos « tablettes ».

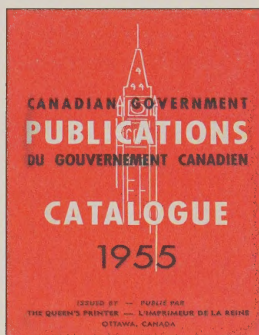
Nous laissons maintenant la parole à tous ceux et celles de notre organisation qui ont joué de près ou de loin un rôle important au sein du Programme.

Au plaisir de continuer à vous servir en « mode électronique » !

Joanne Joanisse

Acting Director/Directrice p.i.  
Publishing and Depository Services/  
Éditions et Services de dépôt





*Canadian Government Publications Catalogue*  
(a cumulative publication of the *Monthly Catalogue* and *Daily Checklist*)

*Publications du gouvernement canadien*  
(publication cumulative du *Catalogue mensuel* et de la *Liste quotidienne*)

## Introduction

Written by Carlie Maloney, MLIS

This month, the final print issues of the *Weekly Checklist of Canadian Government Publications* will be released. The staff of Publishing and Depository Services (PDS) thought it appropriate to take this opportunity to reflect on our past, as a print checklist or catalogue has existed in one form or another since 1928.

This is the first of three special issues looking at the history of the Depository Services Program and the *Checklist*, as well as at the unique relationship between the program and our various partners. We will be discussing three distinct eras in our history: 1927–1955, 1956–1979, and 1980–the present. These eras will be reflected on the covers of the three issues, with this week's cover taken from the 1955 *Canadian Government Publications Catalogue* (a cumulative publication of the *Monthly Catalogue* and *Daily Checklist*).

## Introduction

Écrit par Carlie Maloney, MBSI

Les derniers numéros imprimés de la *Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada* paraîtront ce mois-ci. Le personnel d'Éditions et Services de dépôt (ESD) a jugé pertinent de profiter de l'occasion pour réfléchir à notre histoire, car il existe une liste imprimée ou un catalogue sous une forme ou une autre depuis 1928. Ce numéro est le premier de trois numéros spéciaux portant sur l'histoire du Programme des services de dépôt et de la *Liste hebdomadaire*, ainsi que sur le lien sans pareil qui existe entre le programme et nos divers partenaires. Nous traiterons de trois époques distinctes de notre histoire : de 1927 à 1955, de 1956–1979 et de 1980 à aujourd'hui. Ces périodes se refléteront sur les couvertures des trois numéros et celle du numéro de cette semaine est tirée de *Publications du gouvernement canadien; catalogue* (publication cumulative du *Catalogue mensuel* et de la *Liste quotidienne*).





### The Formation of Depository Services in Canada, 1927-1955

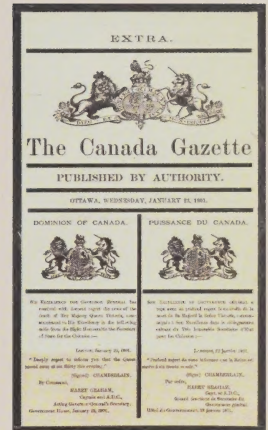
While our current system dates back to 1927, the impetus for centralized government information distribution pre-dates Confederation. In 1752, Mr. John Bushell, a private printer working out of Halifax, was named Canada's first Government Printer. From 1841 to 1867, the Queen's Printer was responsible for printing the *Statutes of the United Province of Canada* and the *Canada Gazette*. Any publications produced by the Legislative Council and Legislative Assembly were printed through short-term contracts with several different printers. As the departmental system emerged and more publications were being produced, this system became inefficient, expensive and prone to errors, especially in the provision of French-language publications.

In 1869, after Confederation, the House of Commons established a department for the Printing of Parliament. This department was the first to offer a depository-style system, providing free bound volumes of *Senate Journals* and *Sessional Papers* to 37 Canadian educational institutions, as well as five law libraries. Departmental reports were not offered to these libraries, as they were still published by contract printers. Over the next two years, the number of eligible institutions had doubled, as more provinces entered Confederation. Up until this point, the only existing depository agreements were between

### La création des Services de dépôt au Canada, de 1927 à 1955

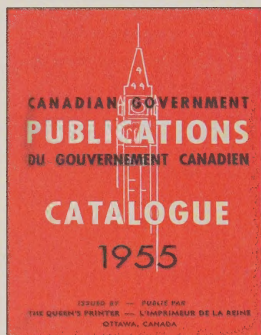
Notre système actuel remonte peut-être à 1927, mais l'impulsion en faveur de la distribution centralisée de l'information gouvernementale date d'avant la Confédération. En 1752, M. John Bushell, imprimeur privé d'Halifax, a été nommé premier imprimeur du gouvernement du Canada. De 1841 à 1867, l'Imprimeur de la Reine était chargé d'imprimer les *Statuts de la province unie du Canada* et la *Gazette du Canada*. Les publications produites par le Conseil législatif et l'Assemblée législative étaient imprimées dans le cadre de contrats à court terme passés avec plusieurs imprimeurs différents. À mesure que le système ministériel a pris forme et que le nombre de publications a augmenté, ce système est devenu inefficace, coûteux et vulnérable aux erreurs, particulièrement dans le cas des publications en français.

En 1869, après la Confédération, la Chambre des communes a créé un service chargé des impressions du Parlement. Celui-ci a été le premier à offrir un système de style dépôt, fournissant des volumes reliés gratuits des *Journaux du Sénat* et des *Documents parlementaires* à 37 établissements d'enseignement du Canada, ainsi qu'à cinq bibliothèques de droit. Les rapports ministériels n'étaient pas offerts à ces bibliothèques, car ils étaient toujours publiés par des imprimeurs contractuels. Le nombre d'établissements admissibles a doublé au cours des deux années qui ont



*The Canada Gazette*  
January 23, 1901, announcing death  
of Queen Victoria

*La Gazette du Canada*  
23 janvier 1901, annonçant le décès  
de la reine Victoria



*Canadian Government Publications Catalogue*  
(a cumulative publication of the *Monthly Catalogue* and *Daily Checklist*)

*Publications du gouvernement canadien*  
(publication cumulative du *Catalogue mensuel* et de la *Liste quotidienne*)

## Introduction

Written by Carlie Maloney, MLIS

This month, the final print issues of the *Weekly Checklist of Canadian Government Publications* will be released. The staff of Publishing and Depository Services (PDS) thought it appropriate to take this opportunity to reflect on our past, as a print checklist or catalogue has existed in one form or another since 1928.

This is the first of three special issues looking at the history of the Depository Services Program and the *Checklist*, as well as at the unique relationship between the program and our various partners. We will be discussing three distinct eras in our history: 1927–1955, 1956–1979, and 1980–the present. These eras will be reflected on the covers of the three issues, with this week's cover taken from the 1955 *Canadian Government Publications Catalogue* (a cumulative publication of the *Monthly Catalogue* and *Daily Checklist*).

## Introduction

Écrit par Carlie Maloney, MBSI

Les derniers numéros imprimés de la *Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada* paraîtront ce mois-ci. Le personnel d'Éditions et Services de dépôt (ESD) a jugé pertinent de profiter de l'occasion pour réfléchir à notre histoire, car il existe une liste imprimée ou un catalogue sous une forme ou une autre depuis 1928. Ce numéro est le premier de trois numéros spéciaux portant sur l'histoire du Programme des services de dépôt et de la *Liste hebdomadaire*, ainsi que sur le lien sans pareil qui existe entre le programme et nos divers partenaires. Nous traiterons de trois époques distinctes de notre histoire : de 1927 à 1955, de 1956–1979 et de 1980 à aujourd'hui. Ces périodes se refléteront sur les couvertures des trois numéros et celle du numéro de cette semaine est tirée de *Publications du gouvernement canadien; catalogue* (publication cumulative du *Catalogue mensuel* et de la *Liste quotidienne*).





## The Formation of Depository Services in Canada, 1927-1955

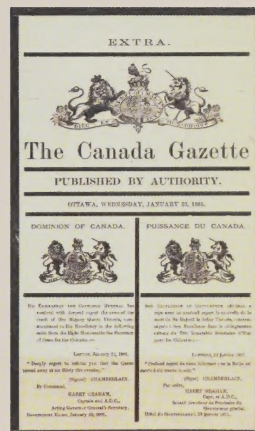
While our current system dates back to 1927, the impetus for centralized government information distribution pre-dates Confederation. In 1752, Mr. John Bushell, a private printer working out of Halifax, was named Canada's first Government Printer. From 1841 to 1867, the Queen's Printer was responsible for printing the *Statutes of the United Province of Canada* and the *Canada Gazette*. Any publications produced by the Legislative Council and Legislative Assembly were printed through short-term contracts with several different printers. As the departmental system emerged and more publications were being produced, this system became inefficient, expensive and prone to errors, especially in the provision of French-language publications.

In 1869, after Confederation, the House of Commons established a department for the Printing of Parliament. This department was the first to offer a depository-style system, providing free bound volumes of *Senate Journals* and *Sessional Papers* to 37 Canadian educational institutions, as well as five law libraries. Departmental reports were not offered to these libraries, as they were still published by contract printers. Over the next two years, the number of eligible institutions had doubled, as more provinces entered Confederation. Up until this point, the only existing depository agreements were between

## La création des Services de dépôt au Canada, de 1927 à 1955

Notre système actuel remonte peut-être à 1927, mais l'impulsion en faveur de la distribution centralisée de l'information gouvernementale date d'avant la Confédération. En 1752, M. John Bushell, imprimeur privé d'Halifax, a été nommé premier imprimeur du gouvernement du Canada. De 1841 à 1867, l'Imprimeur de la Reine était chargé d'imprimer les *Statuts de la province unie du Canada* et la *Gazette du Canada*. Les publications produites par le Conseil législatif et l'Assemblée législative étaient imprimées dans le cadre de contrats à court terme passés avec plusieurs imprimeurs différents. À mesure que le système ministériel a pris forme et que le nombre de publications a augmenté, ce système est devenu inefficace, coûteux et vulnérable aux erreurs, particulièrement dans le cas des publications en français.

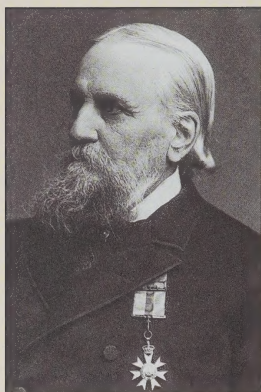
En 1869, après la Confédération, la Chambre des communes a créé un service chargé des impressions du Parlement. Celui-ci a été le premier à offrir un système de style dépôt, fournissant des volumes reliés gratuits des *Journaux du Sénat* et des *Documents parlementaires* à 37 établissements d'enseignement du Canada, ainsi qu'à cinq bibliothèques de droit. Les rapports ministériels n'étaient pas offerts à ces bibliothèques, car ils étaient toujours publiés par des imprimeurs contractuels. Le nombre d'établissements admissibles a doublé au cours des deux années qui ont



*The Canada Gazette*  
January 23, 1901, announcing death  
of Queen Victoria

*La Gazette du Canada*  
23 janvier 1901, annonçant le décès  
de la reine Victoria





Brown Chamberlin  
Queen's Printer (1870–1891)/  
Imprimeur de la Reine (1870–1891)

the legislature of the United States, the Province of Canada, and the remaining British colonies in present-day Canada, which had established a free exchange of each government's publications to the legislative libraries.

This system remained in place until 1886, when the contract system was abolished and the Department of Public Printing and Stationery (DPPS) was formed, modeled after similar departments in the United States and France. The Queen's Printer at the time, Brown Chamberlin, was made Deputy Head of the department. Chamberlin was the first government official to propose a free distribution system to libraries in June 1887, after studying the effectiveness of the US depository library system (in place since 1813). However, Chamberlin retired in 1891 and depository plans were put on hold, with departments assigned the role of distributing their own free and priced publications. Later attempts to establish a similar system were interrupted and then forgotten with the outbreak of the First World War. Libraries were left to consult with individual departments in order to obtain publications, through the *Price List of Government Publications* (1892–1927).

After the war, a surplus of departmental publications intended for purchase and distribution to Parliament precipitated the creation of another depository system. The extra inventory was donated to select university and public libraries, but this practice stopped abruptly in 1920 when the physical relocation of the departmental Distribution Office led to the surplus publications being

suivi, à mesure que d'autres provinces adhéraient à la Confédération. Jusqu'à ce moment là, les seules ententes de dépôt en vigueur étaient celles qui existaient entre l'assemblée législative des États-Unis, la province du Canada et les autres colonies britanniques du territoire actuel du Canada. Ces ententes avaient établi l'échange gratuit des publications de chaque gouvernement entre les bibliothèques législatives.

Ce système est demeuré en place jusqu'en 1886, lorsque le régime des contrats a été aboli et que le département des Impressions et de la Papeterie publiques (DIPP) a été créé, inspiré de services semblables aux États-Unis et en France. L'Imprimeur de la Reine de l'époque, Brown Chamberlin, a été nommé sous-chef du Département. Chamberlin a été le premier dirigeant gouvernemental à proposer un système de distribution gratuite aux bibliothèques en juin 1887, après avoir étudié l'efficacité du système de bibliothèques de dépôt des États-Unis (en place depuis 1813). Toutefois, lorsque Chamberlin a pris sa retraite en 1891, les plans relatifs aux dépôts ont été mis en suspens et les ministères ont été chargés de distribuer leurs propres publications, gratuites et autres. Les tentatives ultérieures visant à instaurer un système similaire ont été interrompues et ensuite oubliées avec l'éclatement de la Première Guerre mondiale. Les bibliothèques devaient s'adresser à chaque ministère pour obtenir des publications après avoir consulté la *Liste de prix des publications gouvernementales* (1892–1927).

Après la guerre, un surplus de publications ministérielles qui



erroneously provided to waste management contractors and 152 tonnes of publications destined for libraries were destroyed.

By the mid 1920s, the library community increasingly voiced complaints about timely notification, recording and predictability of the free distribution of government publications. A push was made to formalize and centralize the distribution system. At the American Library Association Conference in July of 1927, attending Canadian librarians advocated for free distribution of government publications for leading libraries in Canada. This way, the libraries could retain the publications in their collection so that the public could have access to them.

This proposal was answered on August 2, 1927 when the King's Privy Council passed *Order-in-Council P.C. 1471*, establishing what is now known as the Depository Services Program. The King's Printer, within the DPPS, was tasked with sending non-confidential government

devaient être achetées et distribuées au Parlement a entraîné la création d'un autre système de dépôt. Les stocks excédentaires ont été donnés à certaines bibliothèques universitaires et publiques, mais la pratique a pris fin abruptement en 1920 lorsqu'au cours du déménagement du bureau de distribution, on a distribué par erreur les publications excédentaires à des entrepreneurs en gestion des déchets et que 152 tonnes de publications destinées aux bibliothèques ont été détruites.

Au milieu des années vingt, les bibliothèques ont commencé à se plaindre de plus en plus de la notification en temps opportun, de l'enregistrement et de la prévisibilité de la distribution gratuite des publications gouvernementales. On a exercé des pressions pour officialiser et centraliser le système de distribution. Au cours du congrès de l'American Library Association en juillet 1927, des bibliothécaires canadiens participants ont plaidé en faveur de la distribution gratuite des publications gouvernementales

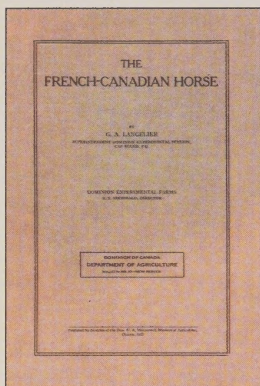


The King's Printer published a series of patriotic postcards early in the twentieth century illustrating themes most often featuring immigration to Canada's west, and the impacts on life as a result.

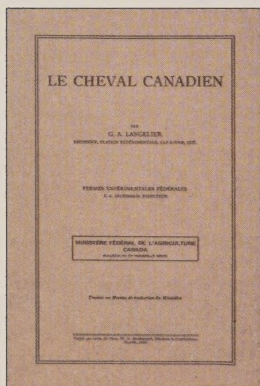
L'imprimeur du Roi a publié une série de cartes postales patriotiques au début du 20<sup>e</sup> siècle illustrant des thèmes tels que l'immigration dans l'ouest du Canada et ses impacts sur la vie courante.







*The French Canadian Horse* was one of the first publications distributed to depositories in 1927–1928, and has been included in this week's issue of the *Weekly Checklist* (A59-9/1927E-PDF)



*Le cheval canadien*, l'une des premières publications distribuées aux bibliothèques de dépôt en 1927–1928, a été incluse dans l'édition de la *Liste hebdomadaire* de cette semaine (A59-9/1927F-PDF)

publications, without charge, to parliamentarians and depositories in Canada and abroad. The extent of the distribution was originally left to the discretion of the departments issuing the publications. Two types of depositories were created: full depositories that received government publications automatically and selective depositories that received government publications upon application. However, selective depositories could order all of the publications available to full depositories, effectively becoming unofficial "full" depositories.

A *Catalogue of Official Publications* was printed for April 1928, with plans for cumulative supplements published periodically. This was ceased in 1939 and replaced with the *Annual Catalogue* (1938?–1953), and the *Monthly Catalogue* (1953–1978). The creation of an official checklist did not occur until fiscal year 1952–1953, with the first appearance of the *Daily Checklist* on December 1, 1952.

The 1928 *Annual Report of the Department of Public Printing and Stationery* looked at the early success of the depository program under the Division of Documents, indicating that library representatives suggested the new system was "working out very satisfactorily." Under the system, 607 separate documents were mailed out to roughly 175 libraries and institutions. Department of Agriculture publications were the most heavily distributed (one-fourth of the total number of publications), followed by publications from the House of Commons and the Department of the Interior. The most distributed publication from this year was the *Report on the Imperial Economic Commission on Fish Production*. In

aux principales bibliothèques du Canada. Les bibliothèques pourraient ainsi garder les publications dans leur collection afin que le public puisse y avoir accès.

On a répondu à la proposition le 2 août 1927, lorsque le Conseil privé du Roi a adopté le décret C.P. 1471 établissant ce que l'on connaît maintenant sous le nom de Programme des services de dépôt. L'Imprimeur du Roi, hébergé au DIPR, était chargé d'envoyer gratuitement des publications gouvernementales non confidentielles aux parlementaires et aux dépôts au Canada et à l'étranger. L'étendue de la distribution a été laissée à l'origine à la discrétion des ministères auteurs des publications. On a créé deux types de dépôts : les dépôts complets, qui recevaient automatiquement les publications gouvernementales, et les dépôts sélectifs, qui recevraient des publications gouvernementales sur demande. Les dépôts sélectifs pouvaient toutefois commander toutes les publications mises à la disposition des dépôts complets, devenant ainsi en réalité des dépôts « complets » non officiels. Un *Catalogue de publications officielles* a paru en avril 1928, et l'on prévoyait des suppléments cumulatifs qui paraîtraient périodiquement. Cette publication a pris fin en 1939 et a été remplacée par le *Catalogue annuel* (de 1938? à 1953) et le *Catalogue mensuel* (de 1953 à 1978). La liste officielle a été créée au cours de l'exercice 1952–1953 seulement avec la parution du premier numéro de la *Liste quotidienne* le 1<sup>er</sup> décembre 1952.

Le *Rapport annuel de 1928 du département des Impressions et de la Papeterie publiques* a traité des



total, 13,156 publications were distributed to depository libraries, only 858 of which were French publications.

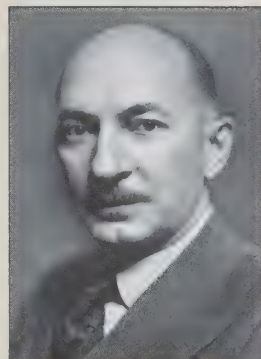
The majority of publications were related to agriculture and health, while others dealt with committees, programs, laws and agreements. Also among the interesting titles distributed during 1927–1928 were: *La fée de bois* (or *Woodland Fairy*), by Norman L. Cole, a guide to forest fire and wildfire prevention; *Mother—A Little Book for Men*, a publication on maternal mortality; and *The French Canadian Horse*, by G.A. Langelier, an Experimental Farm report on the superiority of the French-Canadian horse breed.

Between this period and the mid 1950s, the depository system remained mostly unchanged, despite the Great Depression and the Second World War—though the number of total depository libraries fell from roughly 875 in 1933 to 300 in 1955. Librarians continued to advocate for improvements to the system, mostly in the areas of cataloguing reform and collections maintenance. In 1933, the Treasury Board established a committee to assess the economic efficiency of government printing and found that government departments and agencies were continuing to send out publications on their own despite the distribution program. It appeared a number of libraries were taking advantage of extra publications whenever they were made available, so the committee proposed a series of measures to prevent this. This issue was not solved until 1953, when Edmond Cloutier, the Queen's Printer, wrote to the departmental deputy ministers requesting that these libraries be removed from the departmental mailing lists.

premiers succès qu'a connus le programme de dépôt à la Division des documents, indiquant que les représentants des bibliothèques trouvaient que le nouveau système « fonctionnait de façon très satisfaisante ». Dans le cadre du système, 607 documents distincts ont été envoyés par la poste à quelque 175 bibliothèques et établissements. Les publications du ministère de l'Agriculture étaient les plus distribuées (le quart du nombre total de publications), suivies de celles de la Chambre des communes et du ministère de l'Intérieur. La publication la plus distribuée au cours de l'année a été le *Rapport de la Commission économique impériale sur la production du poisson*. Au total, 13 156 publications ont été distribuées à des bibliothèques de dépôt, dont 858 seulement en français.

Les publications portaient en majorité sur l'agriculture et la santé, mais d'autres traitaient de comités, de programmes, de lois et d'ententes. Parmi les titres intéressants distribués en 1927–1928, mentionnons *La fée de bois*, de Norman L. Cole, un guide sur les feux de forêt et leur prévention, *Mother—A Little Book for Men* (*Maman—Petit guide pour les hommes*), publication sur la mortalité maternelle, et *Le cheval canadien* de G.A. Langelier, un rapport de la ferme expérimentale sur la supériorité de la race de chevaux canadiens-français.

Entre cette période et le milieu des années cinquante, le système de dépôt n'a à peu près pas changé en dépit de la Grande crise et de la Seconde Guerre mondiale—même si le nombre total de bibliothèques de dépôt est passé d'environ 875 en 1933 à 300 en 1955. Les



Edmond Cloutier  
Queen's Printer (1940–1960)/  
Imprimeur de la Reine (1940–1960)





Despite these initiatives, it became clear that after twenty-seven years, the original order-in-council was not enough to regulate the functions of the depository system. DPPS wanted new provisions to reduce free distribution and increase sales, and these issues led to the creation of *Treasury Board Minute 477983* in 1955, changing key aspects of the system and augmenting the order-in-council of 1927. With this, the depository program became firmly entrenched as the Canadian governmental provider of information, a shift that will be examined in the next issue of the *Weekly Checklist*. ■



Woman wearing glasses in a library (ca. 1955)/  
Femme portant des lunettes dans une bibliothèque (ca. 1955)

CREDIT: Michel Lambeth, Library and Archives Canada/CRÉDIT : Bibliothèque et Archives Canada

bibliothécaires ont continué de préconiser des améliorations du système, surtout dans les domaines de la réforme du catalogage et de la tenue des collections. En 1933, le Conseil du Trésor a créé un comité chargé d'évaluer l'efficacité financière des impressions gouvernementales, qui a constaté que les ministères et organismes fédéraux continuaient d'envoyer eux-mêmes des publications en dépit du programme de distribution. Il semblait que des bibliothèques profitaient de publications supplémentaires mises à leur disposition et c'est pourquoi le comité a proposé une série de mesures pour éviter cette situation. La question a été réglée en 1953 seulement, lorsqu'Edmond Cloutier, Imprimeur de la Reine, a écrit aux sous-ministres pour demander que ces bibliothèques soient retirées des listes d'abonnement des ministères.

En dépit de ces initiatives, il est devenu clair qu'après vingt-sept ans, le décret d'origine ne suffisait pas pour réglementer les fonctions du système de dépôt. Le DIPP souhaitait de nouvelles dispositions pour réduire la distribution gratuite et accroître les ventes, questions qui sont à l'origine de l'adoption de la *Délibération 477983 du Conseil du Trésor* en 1955, qui modifiait des aspects clés du système et élargissait l'application du décret de 1927. Le programme de dépôt est ainsi devenu fermement installé comme fournisseur de l'information gouvernementale canadienne, virage sur lequel portera le prochain numéro de la *Liste hebdomadaire*. ■



The historical information in this text was based on the source materials available to us at PDS. Where discrepancies in data were found, approximations for dates and statistics were used.

**Information taken from:**

- Canada, Department of Public Printing and Stationery. *Annual Report 1928*. Ottawa, 1928.
- Canada, King's Privy Council. *Order-in-Council*. Ottawa, 1927 (P.C. 1471).
- Dolan, Elizabeth. *The Depository Dilemma: A Study of the Free Distribution of Canadian Federal Government Publications to Depository Libraries in Canada*. Ottawa: Canadian Library Association, 1989.
- Farrell, Ashley. *Administrative History of the Depository Services Program: An Internal Report*. Ottawa, 2008.

Les renseignements historiques contenus dans ce texte reposent sur les documents auxquels nous avons accès au PSD. Lorsque nous avons découvert des écarts entre les données, nous avons utilisé des approximations des dates et des statistiques.

**Information tirée de :**

- Canada, Département des Impressions et de la Papeterie publiques. *Rapport annuel 1928*, Ottawa, 1928.
- Canada, Conseil privé du Roi. *Décret*, Ottawa, 1927 (C.P. 1471).
- DOLAN, Elizabeth. *The Depository Dilemma: A Study of the Free Distribution of Canadian Federal Government Publications to Depository Libraries in Canada*, Ottawa : Association canadienne des bibliothèques, 1989.
- FARRELL, Ashley. *Administrative History of the Depository Services Program: An Internal Report*, Ottawa, 2008.











Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

December 6, 2013

2013 No. 49

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Publishing and Depository Services  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 6 décembre 2013

2013 n° 49

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Les Éditions et Services de dépôt  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax (613) 954-5779 or 1-800-565-7757  
E-mail [publications@tpsgc-pwsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwsc.gc.ca)  
WWW <http://www.publications.gc.ca/>

### Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
(613) 951-0581  
Fax orders [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
E-mail <http://www.statcan.ca/>  
WWW

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Telephone (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757  
Courriel [publications@tpsgc-pwsc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc-pwsc.gc.ca)  
WWW <http://www.publications.gc.ca/>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
(613) 951-0581  
Télécopieur (commandes) [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Courriel <http://www.statcan.ca/>  
WWW

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2013 No. 49

December 2 to December 6, 2013

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2013 n° 49

Le 2 décembre au 6 décembre 2013

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada.** Annual. Ottawa. 26cm.  
Hardcover. Bilingual. ISSN 0316-8492

Bound edition of the Statutes of Canada.

Text in English and French, 1968/1969--.

2012. c2013. 3 vol. in various pagings.

\$250.00 per copy.

ISBN 978-0-660-67462-9 ●●\*

Cat. No. YX2-2012

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada.** Annuel. Ottawa. 26cm. Couverture rigide. Bilingue. ISSN 0316-8492

Volumes reliés des Lois du Canada.

Texte en anglais seulement, 1951-1967/1968; texte en français et en anglais, 1968/1969--.

2012. c2013. 3 vols. en pagination multiple.

250,00 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-67462-9 ●●\*

N° de cat. YX2-2012

#### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard). Daily. Ottawa.  
ISSN 1910-944X Electronic.

Daily (during session).

Vol. 149, no. 19, Wednesday, November 27, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 32p. (478 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-19-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-19-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. Y3-412/19E-PDF

Vol. 149, no. 20, Thursday, November 28, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 28p. (457 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-20-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-20-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. Y3-412/20E-PDF

#### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard). Quotidien. Ottawa. ISSN 1910-9458 Électronique.

Quotidien (durant la session).

Vol. 149, n° 19, le mercredi 27 novembre 2013, 2e session, 41e législature. 32p. (528 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-19-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-19-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Y3-412/19F-PDF

Vol. 149, n° 20, le jeudi 28 novembre 2013, 2e session, 41e législature. 28p. (500 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-20-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-20-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Y3-412/20F-PDF



Vol. 149, no. 21, Tuesday, December 3, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 46p. (530 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-21-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-21-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y3-412/21E-PDF**

Vol. 149, n° 21, le mardi 3 décembre 2013, 2e session, 41e législature. 46p. (596 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y3-412-21-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y3-412-21-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y3-412/21F-PDF**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. Bilingual. ISSN 1498-1149 Electronic.

Daily (during session).

41st Parliament, 2nd session, no. 19 (Wednesday, November 27, 2013). 8p. (387 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-19.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y4-412/19-PDF**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. ISSN 1498-1149 Électronique.

Quotidien (durant la session).

41e législature, 2e session, n° 19 (le mercredi 27 novembre 2013). 8p. (387 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-19.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-19.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y4-412/19-PDF**

41st Parliament, 2nd session, no. 20 (Thursday, November 28, 2013). 16p. (487 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-20.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y4-412/20-PDF**

41e législature, 2e session, n° 20 (le jeudi 28 novembre 2013). 16p. (487 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-20.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y4-412/20-PDF**

41st Parliament, 2nd session, no. 21 (Tuesday, December 3, 2013). 8p. (398 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-21.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y4-412/21-PDF**

41e législature, 2e session, n° 20 (le mardi 3 décembre 2013). 8p. (398 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y4-412-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y4-412-21.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y4-412/21-PDF**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Variant title: **Feuilleton et feuilleton des avis.**

Daily (during session).

No. 20, Thursday, November 28, 2013. 16p. (422 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-20.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y5-412/20-PDF**

**Feuilleton et feuilleton des préavis.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Titre de renvoi: **Feuilleton et feuilleton des avis.**

Quotidien (durant la session).

N° 20, le jeudi 28 novembre 2013. 16p. (422 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-20.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y5-412/20-PDF**

No. 21, Tuesday, December 3, 2013. 28p. (470 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-21.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y5-412/21-PDF**

N° 21, le mardi 3 décembre 2013. 28p. (470 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-21.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-21.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y5-412/21-PDF**

No. 22, Wednesday, December 4, 2013. 20p. (440 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-22.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Y5-412/22-PDF**

N° 22, le mercredi 4 décembre 2013. 20p. (440 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sen/Y5-412-22.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sen/Y5-412-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Y5-412/22-PDF**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Daily. Ottawa. Text in English and French in parallel columns. ISSN 1486-911X Electronic.

No. 14, Tuesday, November 5, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 9p. (77 KB).

Original published on: 2013/11/05 ; published on: 2013/11/18; published on: 2013/11/22; published on: 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-14.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/14-PDF*

No. 18, Monday, November 18, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 5p. (63 KB).

Original published on: 2013/11/18, published on: 2013/11/25; published on: 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-18.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/18-PDF*

No. 20, Wednesday, November 20, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 9p. (75 KB).

Original published on: 2013/11/20; published on: 2013/11/21; published on: 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-20.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/20-PDF*

No. 24, Tuesday, November 26, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 13p. (100 KB).

Original published on: 2013/11/26, published on: 2013/11/27.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-24.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/24-PDF*

No. 25, Wednesday, November 27, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 3p. (43 KB).

Original published on: 2013/11/27, published on: 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-25.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/25-PDF*

No. 26, Thursday, November 28, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 5p. (67 KB).

Original published on: 2013/11/28, published on: 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-26.pdf)  
Free. (Internet).

### *Cat. No. X2-412/26-PDF*

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Quotidien. Ottawa. Textes en anglais et en français sur des colonnes parallèles. ISSN 1486-911X Électronique.

N° 14, le mardi 5 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 9p. (77 Ko).

Date originale de publication : 2013/11/05 ; date de publication: 2013/11/18; date de publication: 2013/11/22; date de publication : 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-14.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/14-PDF*

N° 18, le lundi 18 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 5p. (63 Ko).

Date originale de publication : 2013/11/18, publié le 2013/11/15; publié le : 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-18.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-18.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/18-PDF*

N° 20, le mercredi 20 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 9p. (75 Ko).

Date originale de publication: 2013/11/20; date de publication: 2013/11/21; publié le : 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-20.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-20.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/20-PDF*

N° 24, le mardi 26 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 13p. (100 Ko).

Date originale de publication : 2013/11/26, publié le 2-13/11/27.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-24.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-24.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/24-PDF*

N° 25, le mercredi 27 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 3p. (43 Ko).

Date originale de publication : 2013/11/27, publié le : 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-25.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-25.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/25-PDF*

N° 26, le jeudi 28 novembre 2013, 41<sup>e</sup> Législature, 2<sup>e</sup> session. 5p. (67 Ko).

Date originale de publication: 2013/11/28, date de publication: 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-26.pdf)  
Gratuit. (Internet).

### *N° de cat. X2-412/26-PDF*



No. 27, Friday, November 29, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 8p. (83 KB).

Original published on: 2013/11/29, published on: 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-27.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X2-412/27-PDF**

No. 28, Monday, December 2, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 42p. (196 KB).

Original published on: 2013/12/02, published on: 2013/12/03.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-28.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X2-412/28-PDF**

No. 29, Tuesday, December 3, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 54p. (184 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-29.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X2-412/29-PDF**

No. 7, Thursday, October 24, 2012, 41st Parliament, 2nd Session. 6p. (67 KB).

Original published on: 2013/10/24; published on: 2013/12/03.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X2-412/7-PDF**

No. 9, Monday, October 28, 2013, 41st Parliament, 2nd Session. 7p. (75 KB).

Original published on: 2013/10/28; published on: 2013/11/14; published on: 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-9.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X2-412/9-PDF**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. Electronic.

Vol. 147, no. 25, Wednesday, November 27, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 50p. (359 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-25-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-25-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X3-412/25E-PDF**

Vol. 147, no. 26, Thursday, November 28, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 80p. (537 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-26-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-26-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X3-412/26E-PDF**

N° 27, le vendredi 29 novembre 2013, 41e Législature, 2e session. 8p. (83 Ko).

Date originale de publication: 2013/11/29, date de publication: 2013/12/02.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-27.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X2-412/27-PDF**

N° 28, le lundi 2 décembre 2013, 41e Législature, 2e session. 42p. (196 Ko).

Date originale de publication: 2013/12/02, date de publication: 2013/12/03.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-28.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X2-412/28-PDF**

N° 29, le mardi 3 décembre 2013, 41e Législature, 2e session. 54p. (184 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X2-412/29-PDF**

N° 7, Le jeudi 24 octobre 2013, 41e Législature, 2e session. 6p. (67 Ko).

Date originale de publication: 2013/10/24; date de publication: 2013/12/03.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-7.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X2-412/7-PDF**

N° 9, le lundi 28 octobre 2013, 41e Législature, 2e session. 7p. (75 Ko).

Date originale de publication : 2013/10/28; publié le : 2013/11/14 ; 2013/11/29.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X2-412-9.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X2-412-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X2-412/9-PDF**

**Débats de la Chambre des communes: compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. Électronique.

Vol. 147, n° 25, le mercredi 27 novembre 2013, 2e session, 41e législature. 50p. (392 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-25-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-25-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X3-412/25F-PDF**

Vol. 147, n° 26, le jeudi 28 novembre 2013, 2e session, 41e législature. 80p. (596 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-26-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-26-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X3-412/26F-PDF**

Vol. 147, no. 27, Friday, November 29, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 96p. (468 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-27-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-27-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-412/27E-PDF***

Vol. 147, no. 28, Monday, December 2, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 78p. (499 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-28-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-28-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-412/28E-PDF***

Vol. 147, no. 29, Tuesday, December 3, 2013, 2nd session, 41st Parliament. 100p. (597 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-29-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-29-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X3-412/29E-PDF***

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. Bilingual. ISSN 1493-3446 Electronic.

41st Parliament, 2nd session, no. 26 (Thursday, November 28, 2013). 40p. (255 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-26.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X4-412/26-PDF***

41st Parliament, 2nd session, no. 27 (Friday, November 29, 2013). 86p. (333 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-27.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X4-412/27-PDF***

41st Parliament, 2nd session, no. 28 (Monday, December 2, 2013). 88p. (344 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-28.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X4-412/28-PDF***

41st Parliament, 2nd session, no. 29 (Tuesday, December 3, 2013). 64p. (304 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-29.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X4-412/29-PDF***

41st Parliament, 2nd session, no. 30 (Wednesday, December 4, 2013). 46p. (274 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-30.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-30.pdf)  
**Free. (Internet).**

***Cat. No. X4-412/30-PDF***

Vol. 147, n° 27, le vendredi 29 novembre 2013, 2e session, 41e législature. 96p. (503 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-27-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-27-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-412/27F-PDF***

Vol. 147, n° 28, le lundi 2 décembre 2013, 2e session, 41e législature. 78p. (560 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-28-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-28-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-412/28F-PDF***

Vol. 147, n° 29, le mardi 3 décembre 2013, 2e session, 41e législature. 100p. (665 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X3-412-29-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X3-412-29-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X3-412/29F-PDF***

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. Bilingue. ISSN 1493-3446 Electronique.

41e législature, 2e session, n° 26 (le jeudi 28 novembre 2013). 40p. (255 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-26.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-26.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X4-412/26-PDF***

41e législature, 2e session, n° 27 (le vendredi 29 novembre 2013). 86p. (333 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-27.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-27.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X4-412/27-PDF***

41e législature, 2e session, n° 28 (le lundi 2 décembre 2013). 88p. (344 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-28.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-28.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X4-412/28-PDF***

41e législature, 2e session, n° 29 (le mardi 3 décembre 2013). 64p. (304 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-29.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X4-412/29-PDF***

41e législature, 2e session, n° 30 (le mercredi 4 décembre 2013). 46p. (274 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X4-412-30.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X4-412-30.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. X4-412/30-PDF***



House of Commons - report to Canadians. Annual. Ottawa. Electronic.

2013. 32p. (2.63 MB). Figs., graphs, tables.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X9-27-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X9-27-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. X9-27/2013E-PDF*

#### *Bills*

Bill C-... Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

House of Commons of Canada bill.

C-15, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to replace the Northwest Territories Act to implement certain provisions of the Northwest Territories Lands and Resources Devolution Agreement and to repeal or make amendments to the Territorial Lands Act, the Northwest Territories Waters Act, the Mackenzie Valley Resource Management Act, other Acts and certain orders and regulations**, Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development. Ottawa, First reading, December 3, 2013. 240p. (1100 KB). PDF.

Short title: **Northwest Territories Devolution Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-15-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-15-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. XB412-15/1-PDF*

C-452, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Criminal Code (exploitation and trafficking in persons)**. Ottawa, As passed by the House of Commons, November 26, 2013. 6p. (72 KB). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-452-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-452-3.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. XB412-452/3-PDF*

C-555, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act respecting the Marine Mammal Regulations (seal fishery observation licence)**, Mr. Kerr. Ottawa, First reading, November 27, 2013. 4p. (53 KB). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-555-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-555-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. XB412-555/1-PDF*

C-556, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Criminal Code (breath alcohol analysis)**, Mr. Brahmī. Ottawa, First reading, November 28, 2013. 5p. (60 KB). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-556-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-556-1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. XB412-556/1-PDF*

Chambre des communes - rapport aux Canadiens. Annuel. Ottawa. Électronique.

2013. 32p. (2.64 Mo). Figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/X9-27-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/X9-27-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. X9-27/2013F-PDF*

#### *Projets de loi*

Projet de loi C-... Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Chambre des communes du Canada, projet de loi.

C-15, 2e session, 41e législature.--**Loi remplaçant la Loi sur les Territoires du Nord-Ouest afin de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Entente sur le transfert des responsabilités liées aux terres et aux ressources des Territoires du Nord-Ouest et modifiant ou abrogeant la Loi sur les terres territoriales, la Loi sur les eaux des Territoires du Nord-Ouest, la Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie, d'autres lois et certains décrets et règlements**, Ministre des affaires autochtones et du développement du nord canadien. Ottawa, Première lecture le 3 décembre 2013. 240p. (1100 Ko). PDF.

Titre abrégé: **Loi sur le transfert de responsabilités aux Territoires du Nord-Ouest**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-15-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-15-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XB412-15/1-PDF*

C-452, 2e session, 41e législature.--**Loi modifiant le Code criminel (exploitation et traite de personnes)**. Ottawa, Adopté par la Chambre des communes le 26 novembre 2013. 6p. (72 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-452-3.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-452-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XB412-452/3-PDF*

C-555, 2e session, 41e législature.--**Loi concernant le Règlement sur les mammifères marins (permis d'observation pour la pêche du phoque)**, M. Kerr. Ottawa, Première lecture le 27 novembre 2013. 4p. (53 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-555-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-555-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XB412-555/1-PDF*

C-556, 2e session, 41e législature.--**Loi modifiant le Code criminel (contrôle de l'alcoolémie)**, M. Brahmī. Ottawa, Première lecture le 28 novembre 2013. 5p. (60 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-556-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-556-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. XB412-556/1-PDF*

C-557, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Navigable Waters Protection Act (Vancouver Island)**, Mr. Garrison. Ottawa, First reading, December 2, 2013. 4p. (66 KB). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-557-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-557-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB412-557/1-PDF**

C-558, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to establish the position of Parliamentary Science Officer**, Mr. Stewart. Ottawa, First reading, December 3, 2013. 9p. (68 KB). PDF.

Short title: **Parliamentary Science Officer Act**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-558-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-558-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB412-558/1-PDF**

C-559, 2nd session, 41st Parliament.--**An Act to amend the Canada Elections Act and the Parliament of Canada Act (reforms)**, Mr. Chong. Ottawa, First reading, December 3, 2013. 8p. (82 KB). PDF.

Short title: **Reform Act, 2013**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-559-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-559-1.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XB412-559/1-PDF**

#### **Committees**

**Evidence - Standing Committee on Foreign Affairs and International Development**. Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 26p. (209 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC11-1/2-412-3E-PDF**

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 16p. (153 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC11-1/2-412-4E-PDF**

C-557, 2e session, 41e législature.--**Loi modifiant la Loi sur la protection des eaux navigables (île de Vancouver)**, M. Garrison. Ottawa, Première lecture le 2 décembre 2013. 4p. (66 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-557-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-557-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB412-557/1-PDF**

C-558, 2e session, 41e législature.--**Loi constituant le poste de directeur parlementaire des sciences**, M. Stewart. Ottawa, Première lecture le 3 décembre 2013. 9p. (68 Ko). PDF.

Titre abrégé: **Loi sur le directeur parlementaire des sciences**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-558-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-558-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB412-558/1-PDF**

C-559, 2e session, 41e législature.--**Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi sur le Parlement du Canada (réformes)**, M. Chong. Ottawa, Première lecture le 3 décembre 2013. 8p. (82 Ko). PDF.

Titre abrégé: **Loi de 2013 instituant des réformes**.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/XB412-559-1.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/XB412-559-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XB412-559/1-PDF**

#### **Comités**

**Témoignages - Comité permanent des affaires étrangères et du développement international**. Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 26p. (224 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC11-1/2-412-3F-PDF**

N° 4, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 16p. (162 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-1/XC11-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC11-1/2-412-4F-PDF**



**Evidence - Subcommittee on International Human Rights of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 14p. (152 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-3-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-3-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC11-2/2-412-3E-PDF**

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 14p. (154 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC11-2/2-412-4E-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 24p. (201 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC12-1/2-412-5E-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 24p. (205 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC12-1/2-412-6E-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Public Accounts.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 24p. (204 KB).

Original published on: 2013/11/29, published on: 2013/12/03.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x16-1/XC16-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x16-1/XC16-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC16-1/2-412-6E-PDF**

**Témoignage - Sous-comité des droits internationaux de la personne du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 14p. (158 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC11-2/2-412-3F-PDF**

N° 4, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 20p. (157 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x11-2/XC11-2-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC11-2/2-412-4F-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Electronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 24p. (214 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC12-1/2-412-5F-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 24p. (222 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x12-1/XC12-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC12-1/2-412-6F-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des comptes publics.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Electronique.

N° 6, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 24p. (211 Ko).

Date originale de publication: 2013/11/29, date de publication: 2013/12/03.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x16-1/XC16-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x16-1/XC16-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC16-1/2-412-6F-PDF**

**Evidence - Special Committee on Violence against Indigenous Women.** Irregular. Ottawa. Electronique.

No. 1, 2nd Session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 18p. (177 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc2-411/XC2-412-2-2-1-en-g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc2-411/XC2-412-2-2-1-en-g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC2-412/2-2-1E-PDF**

**Témoignages - Comité spécial sur la violence faite aux femmes autochtones.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 1, 41e législature, 2e session (le jeudi 21 novembre 2013). 18p. (192 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc2-411/XC2-412-2-2-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc2-411/XC2-412-2-2-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC2-412/2-2-1F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Finance.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronique.

No. 12, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 27, 2013). 42p. (287 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-12-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-12-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC26-1/2-412-12E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des finances.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 12, 2e session, 41e législature (le mercredi 27 novembre 2013). 42p. (312 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-12-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-12-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC26-1/2-412-12F-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 18, 2013). 28p. (224 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC26-1/2-412-6E-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le lundi 18 novembre 2013). 28p. (237 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC26-1/2-412-6F-PDF**

No. 7, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 36p. (269 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC26-1/2-412-7E-PDF**

N° 7, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 36p. (284 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC26-1/2-412-7F-PDF**

No. 8, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 20p. (190 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC26-1/2-412-8E-PDF**

N° 8, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 20p. (200 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC26-1/2-412-8F-PDF**

No. 9, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 38p. (277 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC26-1/2-412-9E-PDF**

N° 9, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 38p. (309 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc26-1/XC26-1-2-412-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC26-1/2-412-9F-PDF**



**Report of the Standing Committee on National Defence.**  
Irregular. Chair. Ottawa. Electronic.

41st Parliament, 2nd session, 1st report.--**NATO's strategic concept and Canada's role in international defence cooperation**, Hon. Peter Kent, Chair. Ottawa, December 2013. 46p. (538 KB). References. PDF.

Original published on: 2013/12/02, published on: 2013/12/04.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc34-1/XC34-1-1-412-01-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc34-1/XC34-1-1-412-01-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC34-1/1-412-01E-PDF**

**Rapport du Comité permanent de la défense nationale.**  
Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

41e législature, 2e session, 1er rapport.--**Le concept stratégique de l'OTAN et le rôle du Canada dans la coopération internationale en matière de défense**, Le président : L'hon. Peter Kent. Ottawa, Décembre 2013. 50p. (635 Ko). Références. PDF.

Date originale de publication: 2013/12/02, date de publication: 2013/12/04.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc34-1/XC34-1-1-412-01-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc34-1/XC34-1-1-412-01-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC34-1/1-412-01F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on National Defence.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 24p. (204 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc34-1/XC34-1-2-412-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc34-1/XC34-1-2-412-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC34-1/2-412-5E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de la défense nationale.**  
Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 24p. (215 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc34-1/XC34-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc34-1/XC34-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC34-1/2-412-5F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 18p. (177 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc35-1/XC35-1-2-412-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc35-1/XC35-1-2-412-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC35-1/2-412-3E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 18p. (189 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc35-1/XC35-1-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc35-1/XC35-1-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC35-1/2-412-3F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Industry, Science and Technology.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 18, 2013). 26p. (219 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC39-1/2-412-4E-PDF**

**Témoignage - Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le lundi 18 novembre 2013). 26p. (233 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC39-1/2-412-4F-PDF**

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 26p. (211 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC39-1/2-412-5E-PDF**

N° 5, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 26p. (233 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc39-1/XC39-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC39-1/2-412-5F-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 25, 2013). 16p. (158 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x39-1/XC39-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x39-1/XC39-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC39-1/2-412-6E-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le lundi 25 novembre 2013). 16p. (167 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x39-1/XC39-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x39-1/XC39-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC39-1/2-412-6F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Natural Resources.**  
Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 18, 2013). 26p. (213 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC49-1/2-412-4E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des ressources naturelles.**  
Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le lundi 18 novembre 2013). 26p. (223 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC49-1/2-412-4F-PDF**

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 24p. (209 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC49-1/2-412-5E-PDF**

N° 5, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 24p. (224 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC49-1/2-412-5F-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 25, 2013). 20p. (187 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC49-1/2-412-6E-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le lundi 25 novembre 2013). 20p. (199 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x49-1/XC49-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC49-1/2-412-6F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Fisheries and Oceans.**  
Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 14p. (156 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x51-1/XC51-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x51-1/XC51-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC51-1/2-412-4E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des pêches et des océans.**  
Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 14p. (163 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x51-1/XC51-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x51-1/XC51-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC51-1/2-412-4F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Procedure and House Affairs.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 24p. (208 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x59-1/XC59-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x59-1/XC59-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC59-1/2-412-6E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 6, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 24p. (219 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x59-1/XC59-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x59-1/XC59-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC59-1/2-412-6F-PDF**



No. 7, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 24p. (205 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-7-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-7-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC59-1/2-412-7E-PDF**

No. 8, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 22p. (203 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-8-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-8-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC59-1/2-412-8E-PDF**

N° 7, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 24p. (217 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC59-1/2-412-7F-PDF**

N° 8, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 22p. (210 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc59-1/XC59-1-2-412-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC59-1/2-412-8F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Official Languages.**  
Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 25, 2013). 18p. (169 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc60-1/XC60-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc60-1/XC60-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC60-1/2-412-5E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des langues officielles.**  
Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le lundi 25 novembre 2013). 18p. (183 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc60-1/XC60-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc60-1/XC60-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC60-1/2-412-5F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Canadian Heritage.**  
Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 22p. (199 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-3-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-3-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC61-1/2-412-3E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent du patrimoine canadien.**  
Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 22p. (210 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC61-1/2-412-3F-PDF**

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 16p. (157 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC61-1/2-412-4E-PDF**

N° 4, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 16p. (168 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc61-1/XC61-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC61-1/2-412-4F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Health.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 18, 2013). 22p. (194 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC62-1/2-412-4E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de la santé.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le lundi 18 novembre 2013). 22p. (206 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC62-1/2-412-4F-PDF**

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Wednesday, November 20, 2013). 22p. (198 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-5-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-5-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC62-1/2-412-5E-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 25, 2013). 24p. (203 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-6-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-6-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC62-1/2-412-6E-PDF**

#### **Evidence - Standing Committee on Citizenship and Immigration.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 22p. (195 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-3-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-3-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC64-1/2-412-3E-PDF**

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 18p. (168 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-4-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-4-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC64-1/2-412-4E-PDF**

#### **Evidence - Standing Committee on Justice and Human Rights.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 16p. (156 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-5-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-5-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC66-1/2-412-5E-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 22p. (203 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-6-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-6-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC66-1/2-412-6E-PDF**

N° 5, 2e session, 41e législature (le mercredi 20 novembre 2013). 22p. (206 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC62-1/2-412-5F-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le lundi 25 novembre 2013). 24p. (220 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc62-1/XC62-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC62-1/2-412-6F-PDF**

#### **Témoignages - Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 22p. (210 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC64-1/2-412-3F-PDF**

N° 4, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 18p. (178 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc64-1/XC64-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC64-1/2-412-4F-PDF**

#### **Témoignages - Comité permanent de la justice et des droits de la personne.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 16p. (167 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC66-1/2-412-5F-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 22p. (216 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc66-1/XC66-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC66-1/2-412-6F-PDF**



**Evidence - Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 26p. (203 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC67-1/2-412-4E-PDF**

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 16p. (163 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC67-1/2-412-5E-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Government Operations and Estimates.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 4, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 16p. (154 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-4-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-4-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC70-1/2-412-4E-PDF**

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 14p. (148 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC70-1/2-412-5E-PDF**

**Evidence - Standing Committee on the Status of Women.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 3, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 8p. (112 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc71-1/XC71-1-2-412-3-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc71-1/XC71-1-2-412-3-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC71-1/2-412-3E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 26p. (224 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC67-1/2-412-4F-PDF**

N° 5, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 16p. (172 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc67-1/XC67-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC67-1/2-412-5F-PDF**

**Témoignages - Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

N° 4, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 16p. (163 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC70-1/2-412-4F-PDF**

N° 5, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 14p. (155 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc70-1/XC70-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC70-1/2-412-5F-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de la condition féminine.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 3, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 8p. (114 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/xc71-1/XC71-1-2-412-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/xc71-1/XC71-1-2-412-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC71-1/2-412-3F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 8p. (117 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x73-1/XC73-1-2-412-5-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x73-1/XC73-1-2-412-5-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC73-1/2-412-5E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 8p. (121 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x73-1/XC73-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x73-1/XC73-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC73-1/2-412-5F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on International Trade.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 24p. (208 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-5-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-5-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC75-1/2-412-5E-PDF**

**Témoignage - Comité permanent du commerce international.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 24p. (223 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC75-1/2-412-5F-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 24p. (210 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-6-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-6-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC75-1/2-412-6E-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 24p. (221 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC75-1/2-412-6F-PDF**

No. 7, 2nd session, 41st Parliament (Monday, November 25, 2013). 28p. (231 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-7-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-7-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC75-1/2-412-7E-PDF**

N° 7, 2e session, 41e législature (le lundi 25 novembre 2013). 28p. (249 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x75-1/XC75-1-2-412-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC75-1/2-412-7F-PDF**

**Evidence - Standing Committee on Public Safety and National Security.** Irregular. Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 14p. (159 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-5-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-5-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC76-1/2-412-5E-PDF**

**Témoignages - Comité permanent de la sécurité publique et nationale.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 14p. (166 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC76-1/2-412-5F-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 22p. (199 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-6-en.g.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-6-en.g.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC76-1/2-412-6E-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 22p. (158 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC76-1/2-412-6F-PDF**



No. 7, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 26, 2013). 14p. (199 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-7-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-7-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC76-1/2-412-7E-PDF**

**Evidence, Standing Committee on Veterans Affairs.** Irregular.  
Chair: Ottawa. Electronic.

No. 5, 2nd session, 41st Parliament (Tuesday, November 19, 2013). 18p. (174 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-5-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-5-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC78-1/2-412-5E-PDF**

No. 6, 2nd session, 41st Parliament (Thursday, November 21, 2013). 22p. (199 KB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-6-en.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-6-en.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. XC78-1/2-412-6E-PDF**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Background paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2010-52-E.--**The employment insurance program in Canada - how it works**, [by] André Léonard. Ottawa, 18 October 2010, revised 1 August 2013. 23p. (538 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/bp/2010-52-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/bp/2010-52-1-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-2/2010-52-1E-PDF**

**Legislative summary.** Irregular. Ottawa. Electronic.

41-1-C56-E.--**Bill C-56: An Act to amend the Copyright Act and the Trade-marks Act and to make consequential amendments to other Acts**, [by] Maxime-Olivier Thibodeau. Ottawa, 19 June 2013. 27p. (484 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-1-c56-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-1-c56-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. YM32-3/411-C56E-PDF**

N° 7, 2e session, 41e législature (le mardi 26 novembre 2013). 14p. (215 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x76-1/XC76-1-2-412-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC76-1/2-412-7F-PDF**

**Témoignages, Comité permanent des anciens combattants.** Irrégulier. Le président: Ottawa. Électronique.

N° 5, 2e session, 41e législature (le mardi 19 novembre 2013). 18p. (183 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC78-1/2-412-5F-PDF**

N° 6, 2e session, 41e législature (le jeudi 21 novembre 2013). 22p. (209 Ko).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/parl/x78-1/XC78-1-2-412-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. XC78-1/2-412-6F-PDF**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Étude générale.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2010-52-F.--**Le fonctionnement du programme d'assurance-emploi au Canada**, [par] André Léonard. Ottawa, Le 18 octobre 2010, révisée le 1er août 2013. 27p. (559 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/bp/2010-52-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/bp/2010-52-1-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-2/2010-52-1F-PDF**

**Résumé législatif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

41-1-C56-F.--**Projet de loi C-56: Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur, la Loi sur les marques de commerce et d'autres lois en conséquence**, [par] Maxime-Olivier Thibodeau. Ottawa, Le 19 juin 2013. 29p. (532 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-1-c56-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-1-c56-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. YM32-3/411-C56F-PDF**

41-2-C10-E.--**Bill C-10**: an Act to amend the Criminal Code (trafficking in contraband tobacco), [by] Miguel Bernal-Castillero, Julia Nicol. Ottawa, 6 November 2013. 15p. (409 KB). Graphs. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/412-C10E-PDF*

41-2-C2-E.--**Bill C-2**: An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act, [by] Martha Butler and Karin Phillips. Ottawa, 4 November 2013. 18p. (337 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/412-C2E-PDF*

41-2-C7-E.--**Bill C-7**: An Act to amend the Museums Act in order to establish the Canadian Museum of History and to make consequential amendments to other Acts, [by] Michael Dewing. Ottawa, 28 October 2013. 10p. (311 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/412-C7E-PDF*

41-2-C9-E.--**Bill C-9**: An Act respecting the election and term of office of chiefs and councillors of certain First Nations and the composition of council of those First Nations, [by] Tonina Simeone, Shauna Troniak. Ottawa, 25 October 2013. 20p. (343 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/412-C9E-PDF*

41-2-S3-E.--**Bill S-3**: An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act, [by] Penny Becklumb. Ottawa, 28 October 2013. 15p. (363 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-s3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-s3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/412-S3E-PDF*

41-2-C10-F.--**Projet de loi C-10**: Loi modifiant le Code criminel (contrebande de tabac), [par] Miguel Bernal-Castillero, Julia Nicol. Ottawa, Le 6 novembre 2013. 16p. (428 Ko). Graphiques. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/412-C10F-PDF*

41-2-C2-F.--**Projet de loi C-2**: Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, [par] Martha Butler et Karin Phillips. Ottawa, Le 4 novembre 2013. 20p. (356 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/412-C2F-PDF*

41-1-C7-F.--**Projet de loi C-7**: Loi modifiant la Loi sur les musées afin de constituer le Musée canadien de l'histoire et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, [par] Michael Dewing. Ottawa, Le 28 octobre 2013. 11p. (371 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/412-C7F-PDF*

41-2-C9-F.--**Projet de loi C-9**: Loi concernant l'élection et le mandat des chefs et des conseillers de certaines premières nations et la composition de leurs conseils respectifs, [par] Tonina Simeone, Shauna Troniak. Ottawa, Le 25 octobre 2013. 21p. (351 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-c9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-c9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/412-C9F-PDF*

41-2-S3-F.--**Projet de loi S-3**: Loi modifiant la Loi sur la protection des pêches côtière, [par] Penny Becklumb. Ottawa, Le 28 octobre 2013. 16p. (383 Ko). PDF.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/lis/41-2-s3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/lis/41-2-s3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/412-S3F-PDF*

In brief. Ottawa. Electronic.

2013-77-E.--**Safety management systems - a better approach for transportation?** [by] Allison Padova. Ottawa, 15 August 2013. 12p. (436 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/eb/2013-77-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/eb/2013-77-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-5/2013-77E-PDF*

En bref. Ottawa. Électronique.

2013-77-F.--**Les systèmes de gestion de la sécurité - une meilleure approche pour les transports?** [par] Allison Padova. Ottawa, Le 15 août 2013. 7p. (444 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bdp-lop/eb/2013-77-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bdp-lop/eb/2013-77-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-5/2013-77F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Postharvest handling of pome fruits, soft fruits, and grapes.

Ottawa, 2010. 67p. (1.13 MB). Figs., graphs, photographs, references, tables. PDF. (AAFC No. 10997E) Electronic.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A22-518-2010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A22-518-2010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16544-8 Cat. No. A22-518/2010E-PDF

**The French-Canadian horse**, by G.A. Langelier, superintendent, Dominion Experimental Station, Department of Agriculture, Dominion of Canada. Ottawa, 1927. 28p. (9.43 MB). Photographs, tables. PDF. Electronic.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/agrhist/A59-9-1927-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/agrhist/A59-9-1927-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A59-9/1927E-PDF

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 29, 2013. 20p. (354 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-11-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-11-29.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2013-11-29-PDF

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

November 2013. 175p. (1.90 MB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-5-2013-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-5-2013-11.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-5/2013-11-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Manutention des fruits à pépins, des fruits fragiles et des raisins.** Ottawa, 2010. 74p. (1.20 Mo). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. PDF. (No d'AAC 10997F) Electronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/A22-518-2010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/A22-518-2010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95331-1 N° de cat. A22-518/2010F-PDF

**Le cheval canadien**, par G.A. Langelier, régisseur, Station expérimentale, Ministère fédéral de l'Agriculture Canada. Ottawa, 1927. 28p. (9.72 Mo). Photographies, tableaux. PDF. Électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/aac-aafc/agrhist/A59-9-1927-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/aac-aafc/agrhist/A59-9-1927-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A59-9/1927F-PDF

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 29 novembre 2013. 20p. (354 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-11-29.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-4-2013-11-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2013-11-29-PDF

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronique.

Novembre 2013. 175p. (1.90 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/banque-bank-canada/FB12-5-2013-11.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/banque-bank-canada/FB12-5-2013-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-5/2013-11-PDF



## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Reasons for decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

Continues in part: LR12-2-PDF.

Some decisions issued after April 17, 2008 are bilingual and can be found with Master Record LR12-2-PDF.

Neutral Citation: 2013 CIRB 689, June 28, 2013.--**Superior Propane, a Division of Superior Plus LP, applicant, and Teamsters Local Union No. 31; Teamsters Local Union No. 213, bargaining agents.** Ottawa. 35p. (301 KB). PDF. (Board File: 29172-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-689-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-689-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2013-689E-PDF**

Neutral Citation: 2013 CIRB 693, August 13, 2013.--**Ms. Mataya Reid, complainant, and Canadian Union of Postal Workers, respondent, and Canada Post Corporation, employer.** Ottawa. 9p. (262 KB). PDF. (Board File: 30020-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-693-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-693-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2013-693E-PDF**

Neutral Citation: 2013 CIRB 694, August 15, 2013.--**Harry Leslie, complainant, and Canada Post Corporation, respondent, and Canadian Union of Postal Workers, intervenor.** Ottawa. 17p. (291 KB). PDF. (Board File: 29251-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-694-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-694-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2013-694E-PDF**

Neutral Citation: 2013 CIRB 695, September 24, 2013.--**Mr. Yves Bourgeois, applicant, and Porlier Express Inc., employer, and Syndicat des Métallos, Local 7065, certified bargaining agent -- Mr. Yves Bourgeois, applicant, and Northern Quebec Stevedoring Company Inc., employer, and Syndicat des Métallos, Local 7065, certified bargaining agent -- Mr. Yves Bourgeois, applicant, and Logistec Stevedoring Inc., employer, and Syndicat des Métallos, Local 7065, certified bargaining agent -- Mr. Yves Bourgeois, applicant, and Tessier Limitée, employer, and Syndicat des Métallos, Local 7065, bargaining agent.** Ottawa. 21p. (285 KB). PDF. (Board Files: 29976-C, 29977-C, 29978-C, 29979-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-695-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-695-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2013-695E-PDF**

### Motifs de décision. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Fait suite en partie à: LR12-2-PDF.

Certain décisions publiées après le 17 avril 2008 sont bilingues, disponibles avec l'enregistrement principal LR12-2-PDF.

Référence neutre : 2013 CCRI 689, le 28 juin 2013.--**Superior Propane, une division de Superior Plus s.e.c, requérante, et Section local 31 de la Fraternité internationale des Teamsters; section locale 213 de la Fraternité internationale des Teamsters, agents négociateurs.** Ottawa. 38p. (399 Ko). PDF. (Dossier du Conseil : 29172-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-689-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-689-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2013-689F-PDF**

Référence neutre : 2013 CCRI 693, le 13 août 2013.--**Mme Mataya Reid, plaignante, et Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, intimé, et Société canadienne des postes, employeur.** Ottawa. 10p. (268 Ko). PDF. (Dossier du Conseil : 30020-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-693-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-693-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2013-693F-PDF**

Référence neutre : 2013 CCRI 694, le 15 août 2013.--**Harry Leslie, plaignant, et Société canadienne des postes, intimée, et Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, intervenant.** Ottawa. 18p. (307 Ko). PDF. (Dossier du Conseil : 29251-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-694-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-694-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2013-694F-PDF**

Référence neutre : 2013 CCRI 695, le 24 septembre 2013.--**M. Yves Bourgeois, requérant, et Porlier Express inc., employeur, et Syndicat des Métallos, section locale 7065, agent négociateur accrédité -- M. Yves Bourgeois, requérant, et Compagnie d'arrimage du Nord inc., employeur, et Syndicat des Métallos, section locale 7065, agent négociateur accrédité -- M. Yves Bourgeois, requérant, et Logistec Arrimage inc., employeur, et Syndicat des Métallos, section locale 7065, agent négociateur accrédité -- M. Yves Bourgeois, requérant, et Tessier Limitée, employeur, et Syndicat des Métallos, section locale 7065, agent négociateur.** Ottawa. 22p. (332 Ko). PDF. (Dossiers du Conseil : 29976-C, 29977-C, 29978-C, 29979-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-695-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-695-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2013-695F-PDF**

Neutral Citation: 2013 CIRB 697, October 22, 2013.--**Canadian Union of Postal Workers, applicant, and Canada Post Corporation; Pharmaprix, Shoppers Drug Mart Inc.; Les services Santé Claude Gervais Inc.; Entreprise David Tan inc.; Gestion Noura A. Shahid Inc.; Gestions Fortier-Allan Inc.; 2321-5510 Québec Inc., employers, and Uniprix Inc.; 3908852 Canada Inc.; Bishara Pharma Inc.; Société J. Lacroix Inc.; Gestion Moric Inc.; Louise Fortin Paquette Pharmacienne; Familiprix Inc.; Groupe Hébert, Ferlatte Inc.; Gingras, Hébert et Associés, Pharmaciens General Partnership; Hébert et Associé, Pharmaciens, General Partnership; Charest-Pharma Inc.; St-Louis Pharma Inc.; Pointe Ste-Foy Pharma Inc.; Hébert, Ferlatte et Associés, Pharmaciens, General Partnership; Pharmacie Sylvie Champagne Pharmacien Inc.; Pharmacie Mathieu Sabourin et Mathieu Labonté Pharmaciens Inc., interested parties [...].** Ottawa. 16p. (285 KB). PDF. (Board files: 27977-C, 27978-C, 27979-C, 27980-C, 27981-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-697-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-697-eng.pdf)  
 Free. (Internet).

**Cat. No. LR12-2/2013-697E-PDF**

Référence neutre : 2013 CCRI 697, le 22 octobre 2013.--**Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes, requérant, et Société canadienne des postes; Pharmaprix, Shoppers Drug Mart inc.; Les services Santé Claude Gervais inc.; Entreprise David Tan inc.; Gestion Noura A. Shahid inc.; Gestions Fortier-Allan inc.; 2321-5510 Québec inc., employeurs, et Uniprix inc.; 3908852 Canada inc.; Bishara Pharma inc.; Société J. Lacroix inc.; Gestion Morico inc.; Louise Fortin Paquette Pharmacienne; Familiprix inc.; Groupe Hébert, Ferlatte inc.; Gingras, Hébert et Associés, Pharmaciens, s.e.n.c.; Hébert et Associé, Pharmaciens, s.e.n.c.; Charest-Pharma inc.; St-Louis Pharma inc.; Pointe Ste-Foy Pharma inc.; Hébert, Ferlatte et Associés, Pharmaciens, s.e.n.c.; Pharmacie Sylvie Champagne Pharmacien inc.; Pharmacie Mathieu Sabourin et Mathieu Labonté Pharmaciens inc., parties intéressées [...].** Ottawa. 17p. (284 Ko). PDF. (Dossiers du Conseil : 27977-C, 27978-C, 27979-C, 27980-C, 27981-C)

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-697-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ccri-cirb/LR12-2-2013-697-fra.pdf)  
 Gratuit. (Internet).

**N° de cat. LR12-2/2013-697F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[October 2013]. Date released: November 2013. 156p. (2151 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2013-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2013-10.pdf)  
 Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2013-10-PDF**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 156p. (2151 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2013-10.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-11/NH12-11-2013-10.pdf)  
 Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2013-10-PDF**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: November 2013. 8p. (1322 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2013-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2013-11-eng.pdf)  
 Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2013-11E-PDF**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : novembre 2013. 9p. (1029 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2013-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-198/NH12-198-2013-11-fra.pdf)  
 Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2013-11F-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 33p. (3058 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2013-10-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-215/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 33p. (3087 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-215/NH12-215-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-215/2013-10F-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 25p. (1944 KB). Graph, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2013-10-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-22/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 25p. (1947 Ko). Cartes, graphique, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-22/2013-10F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 58p. (5286 KB). Graph, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2013-10-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-23/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 58p. (5330 Ko). Cartes, graphique, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-23/2013-10F-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 32p. (2761 KB). Graphs, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2013-10-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-24/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 32p. (2781 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-24/2013-10F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 68p. (2.89 MB). Tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2013-10-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-244/2013-10E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 68p. (2.87 Mo). Tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-244/NH12-244-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-244/2013-10F-PDF**



**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2013]. Date released: November 2013. 68p. (2.86 MB).  
Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-245/2013-10E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 68p. (3.03 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-245/NH12-245-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-245/2013-10F-PDF*

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2013]. Date released: November 2013. 68p. (3.37 MB).  
Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-246/2013-10E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 68p. (3.42 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-246/NH12-246-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-246/2013-10F-PDF*

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2013]. Date released: November 2013. 68p. (2.98 MB).  
Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-248/2013-10E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 68p. (3.06 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-248/NH12-248-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-248/2013-10F-PDF*

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2013]. Date released: November 2013. 68p. (2.82 MB).  
Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-250/2013-10E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 68p. (2.88 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-250/NH12-250-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-250/2013-10F-PDF*

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[October 2013]. Date released: November 2013. 37p. (2.77 MB).  
Coloured figs., coloured maps, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-252/2013-10E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.**  
Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 37p. (2.79 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-252/NH12-252-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-252/2013-10F-PDF*

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[October 2013]. Date released: November 2013. 32p. (3.72 MB).  
Coloured figs., coloured maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2013-10-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 32p. (3.76 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-32/NH12-32-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2013-10F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 54p. (5.67 MB).  
Coloured figs., coloured maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2013-10-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 54p. (5.72 Mo). Cartes en couleur, figures en couleur, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-38/NH12-38-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2013-10F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 32p. (2270 KB).  
Graphs, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2013-10-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 32p. (2400 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-41/NH12-41-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2013-10F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

[October 2013]. Date released: November 2013. 33p. (3282 KB).  
Graphs, maps, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2013-10-eng.pdf)

**Free.** (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2013-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

[Octobre 2013]. Date de diffusion : novembre 2013. 33p. (3335 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/schl-cmhc/nh12-42/NH12-42-2013-10-fra.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2013-10F-PDF**

## CANADIAN HERITAGE

### *Official Languages Support Programs*

**Canadian Heritage, official languages annual report.** Annual.  
Gatineau, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1716-6543

2011-2012, vol. 1. English text, 38p. Tables.

Free.



**Cat. No. CH10-2012-1**

2011-2012, vol. 2. English text, 27p. Figs.

Free.



**Cat. No. CH10-2012-2**

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

### *Institute of Musculoskeletal Health and Arthritis*

**IMHA on the move!** Monthly. Calgary. Electronic.

Quarterly until August 2010.

November 2013. 4p. (807 KB). Photographs.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rsc-cihr/MR12-4-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rsc-cihr/MR12-4-2013-9-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. MR12-4/2013-9E-PDF**

## CANADIAN MUSEUM FOR HUMAN RIGHTS

**Canadian Museum for Human Rights - summary of corporate plan and operating and capital budgets.** Annual. Winnipeg, Manitoba. Electronic.

2012-2013 to 2016-2017. 38p. (2.35 MB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2013-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NM101-1/2013E-PDF**

2013-2014 to 2017-2018. 41p. (3.07 MB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2014-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2014-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NM101-1/2014E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Programmes d'appui aux langues officielles*

**Patrimoine canadien, rapport annuel sur les langues officielles.** Annuel. Gatineau (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1716-6543

2011-2012, vol. 1. texte français, 38p. Tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. CH10-2012-1**

2011-2012, vol. 2. texte français, 27p. Figures.

Gratuit.



**N° de cat. CH10-2012-2**

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

### *Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite*

**L'IALA en action!** Mensuel. Calgary. Électronique.

Trimestriel avant août 2010.

Novembre 2013. 4p. (712 Ko). Photographies.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rsc-cihr/MR12-4-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rsc-cihr/MR12-4-2013-9-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. MR12-4/2013-9F-PDF**

## MUSÉE CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE

**Musée canadien pour les droits de la personne - sommaire du plan d'affaires et des budgets d'opérations et de capitalisation.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Titre de renvoi: **Résumé du plan directeur et budgets de fonctionnement et d'immobilisations.**

2012-2013 à 2016-2017. 39p. (1.84 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2013-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NM101-1/2013F-PDF**

2013-2014 à 2017-2018. 42p. (2.21 Mo). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2014-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcdp-cmhr/NM101-1-2014-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NM101-1/2014F-PDF**



## CANADIAN MUSEUM OF NATURE

**Canadian Museum of Nature - annual report.** Annual. Ottawa. Electronic.

Continues in part: Annual report - National Museums of Canada.

Annual editions have distinct titles.

2012-2013. 62p. (2.19 MB). Photographs, tables.

URL:  
http://publications.gc.ca/collections/collection\_2013/mcn-cmn/NM10-2013-eng.pdf  
Free. (Internet).

*Cat. No. NM10-2013E-PDF*

**Canadian Museum of Nature - summary of the corporate plan ... , operating and capital budgets for ...** Annual. Ottawa. Electronic.

Variant title: Corporate plan ... - summary, capital and operating budgets ...

2013-2014. 29p. (1.63 MB). Tables.

URL:  
http://publications.gc.ca/collections/collection\_2013/mcn-cmn/NM11-1-2013-eng.pdf  
Free. (Internet).

*Cat. No. NM11-1/2013E-PDF*

## CORRECTIONAL INVESTIGATOR CANADA

**Annual report of the Office of the Correctional Investigator.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0383-4379

2012-2013. English text, 57p. Figs., graphs, photographs, tables.

Free.

1 □ ● † *Cat. No. PS100-2013*

**Spirit matters - aboriginal people and the Corrections and Conditional Release Act: final report.** Ottawa, 22 October 2012. English text, 44p. Bibliography, fig., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Free.

ISBN 978-1-100-54516-5 □ † *Cat. No. PS104-6/2013*

## MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE

**Musée canadien de la nature - rapport annuel.** Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Fait suite en partie à: Rapport annuel - Musées nationaux du Canada.

Les éditions annuelles ont leurs titres distincts.

2012-2013. 62p. (2.41 Mo). Photographies, tableaux.

URL:  
http://publications.gc.ca/collections/collection\_2013/mcn-cmn/NM10-2013-fra.pdf  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NM10-2013F-PDF*

**Musée canadien de la nature - sommaire du plan d'entreprise ... , budgets d'exploitation et d'immobilisations ...** Annuel. Winnipeg (Manitoba). Électronique.

Titre de renvoi: Plan d'entreprise ... - sommaire, budget d'exploitation et d'immobilisation pour l'exercice budgétaire ...

2013-2014. 31p. (1.76 Mo). Tableaux.

URL:  
http://publications.gc.ca/collections/collection\_2013/mcn-cmn/NM11-1-2013-fra.pdf  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NM11-1/2013F-PDF*

## ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL CANADA

**Rapport annuel du Bureau de l'enquêteur correctionnel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0383-4379

2012-2013. Texte français, 61p. Figures, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

1 □ ● † *N° de cat. PS100-2013*

**Une question de spiritualité - les Autochtones et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition: rapport final.** Ottawa, 22 octobre 2012. Texte français, 48p. Bibliographie, figure, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-54516-5 □ † *N° de cat. PS104-6/2013*

**Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act, annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1702-756X

2012. c2013. English text, iv, 11p. Figs., photographs, tables.

Free.



**Cat. No. CW70-5/2012**

**Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial -rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1702-756X

2012. c2013. Texte français, iv, 12p. Figures, photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. CW70-5/2012**

**Guidelines for the reduction of dyes released from pulp and paper mills.** Ottawa, December 2013. 20p. (562 KB). Tables. PDF. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/En14-99-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/En14-99-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22527-2 **Cat. No. En14-99/2013E-PDF**

**Directives pour la réduction des rejets de colorants provenant des fabriques de pâtes et papiers.** Ottawa, Décembre 2013. 20p. (542 Ko). Tableaux. PDF. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/En14-99-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/En14-99-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21104-6 **N° de cat. En14-99/2013F-PDF**

**Great Lakes Water Quality Agreement:** protocol amending the Agreement Between Canada and the United States of America on Great Lakes Water Quality, 1978, as amended on October 16, 1983, and on November 18, 1987, signed September 7, 2012, entered into force February 12, 2013. Ottawa, 2013. 54p. 28cm. Softcover.

Free.



**Cat. No. En164-31/2013E**

**Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs:** protocole amendant l'Accord de 1978 entre le Canada et les États-Unis d'Amérique relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs, tel qu'il a été modifié le 16 octobre 1983 et le 18 novembre 1987, signé le 7 septembre 2012, entré en vigueur le 12 février 2013. Ottawa, 2013. 57p. 28cm. Couverture souple.

Gratuit.



**N° de cat. En164-31/2013F**

**Canadian Wildlife Service**

**Service canadien de la faune**

**The Chimney Swift:** coming to a chimney near you. Ottawa, c2013. 8p. (1.92 MB). Map, photographs. PDF. Electronic.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/CW66-341-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/CW66-341-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22522-7 **Cat. No. CW66-341/2013E-PDF**

**Le Martinet ramoneur:** dans une cheminée près de chez vous. Ottawa, c2013. 8p. (1.87 Mo). Carte, photographies. PDF. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ec/CW66-341-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ec/CW66-341-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21101-5 **N° de cat. CW66-341/2013F-PDF**

**FINANCIAL TRANSACTIONS AND REPORTS ANALYSIS  
CENTRE OF CANADA**

**FINTRAC annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-9415  
Electronic.

Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada, annual report.

2013. 44p. (1.31 MB). Figs., glossary, graphs, organization chart, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/canafe-fintrac/FD1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/canafe-fintrac/FD1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FD1-2013E-PDF*

**HEALTH CANADA**

*Pest Management Regulatory Agency*

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. ISSN 1925-0940  
Electronic.

RD2013-24.--**Ipconazole.** Ottawa, 26 November 2013. 16p. (71 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-24-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-24-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2013-24E-PDF*

RD2013-25.--**Cyantraniliprole.** Ottawa, 29 November 2013. 15p. (78 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-25-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-25-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2013-25E-PDF*

RD2013-26.--**Pyrimethanil.** Ottawa, 29 November 2013. 7p. (45 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-26-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-26-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-25/2013-26E-PDF*

**CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET  
DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA**

**Rapport annuel de CANAFE.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-9423  
Électronique.

Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, rapport annuel.

2013. 44p. (1.39 Mo). Figures, glossaire, graphiques, ill. (certaines en couleur), photographies, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/canafe-fintrac/FD1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/canafe-fintrac/FD1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FD1-2013F-PDF*

**SANTÉ CANADA**

*Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1925-0924  
Électronique.

RD2013-24.--**Ipconazole.** Ottawa, Le 26 novembre 2013. 16p. (106 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-24-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-24-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2013-24F-PDF*

RD2013-25.--**Cyantraniliprole.** Ottawa, Le 29 novembre 2013. 17p. (88 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-25-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-25-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2013-25F-PDF*

RD2013-26.--**Pyriméthanil.** Ottawa, Le 29 novembre 2013. 8p. (48 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-25-2013-26-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-25-2013-26-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-25/2013-26F-PDF*



**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PRVD2013-02.--**Nucleopolyhedrovirus for gypsy moth larvae.** Ottawa, 6 November 2013. 31p. (113 KB). References, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-2-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-27/2013-2E-PDF**

PRVD2013-02.--**Virus de la polyédrose nucléaire utilisé pour infecter la larve de spongieuse.** Ottawa, Le 6 novembre 2013. 32p. (124 Ko). Références, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-2-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-27/2013-2F-PDF**

PRVD2013-03.--**p-Chloro-m-cresol and Sodium p-Chloro-m-cresolate.** Ottawa, 6 November 2013. 31p. (240 KB). Tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-3-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-27/2013-3E-PDF**

PRVD2013-03.--**p-chloro m-crésol et p-chloro m-crésolate de sodium.** Ottawa, Le 6 novembre 2013. 33p. (190 Ko). Tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-3-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-27/2013-3F-PDF**

PRVD2013-04.--**Paclobutrazol.** Ottawa, 15 November 2013. 33p. (196 KB). References, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-4-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-27/2013-4E-PDF**

PRVD2013-04.--**Paclobutrazole.** Ottawa, Le 15 novembre 2013. 34p. (190 Ko). Références, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-4-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-27/2013-4F-PDF**

PRVD2013-05.--**Clofentazine.** Ottawa, 3 December 2013. 149p. (832 KB). Tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-5-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-27/2013-5E-PDF**

PRVD2013-05.--**Clofentézine.** Ottawa, Le 3 décembre 2013. 178p. (887 KB). Tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-27-2013-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-27-2013-5-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-27/2013-5F-PDF**

**Re-evaluation note.** Irregular. Ottawa. Electronic.

Other title: Re-evaluation document.

**Note de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Document sur la réévaluation (REV99-01); Note sur la réévaluation (REV2000-01 – REV2004-01); Note de réévaluation (REV2004-02.–).

REV2013-10.--**Re-evaluation project plan for pyridaben.** Ottawa, 19 November 2013. 7p. (38 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-5/2013-10E-PDF**

REV2013-10.--**Plan de travail concernant la réévaluation du pyridabène.** Ottawa, Le 19 novembre 2013. 7p. (40 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-5/2013-10F-PDF**

REV2013-11.--**Re-evaluation project plan for quinclorac.** Ottawa, 20 November 2013. 5p. (36 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-11-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-11-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-5/2013-11E-PDF**

REV2013-11.--**Plan de travail concernant la réévaluation du quinclorac.** Ottawa, Le 20 novembre 2013. 7p. (40 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-11-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-11-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-5/2013-11F-PDF**

REV2013-13.--**Re-evaluation project plan for chlorimuron ethyl.** Ottawa, 20 November 2013. 5p. (36 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-13-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-13-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H113-5/2013-13E-PDF**

REV2013-13.--**Plan de travail concernant la réévaluation du chlorimuron-éthyl.** Ottawa, Le 20 novembre 2013. 5p. (38 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-13-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-13-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H113-5/2013-13F-PDF**

REV2013-14.--Re-evaluation project plan for fosetyl aluminum. Ottawa, 22 November 2013. 5p. (36 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-14-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-14-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-5/2013-14E-PDF*

REV2013-08.--Re-evaluation project plan for fludioxonil. Ottawa, 19 November 2013. 4p. (34 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-5/2013-8E-PDF*

REV2013-09.--Re-evaluation project plan for clethodim. Ottawa, 19 November 2013. 5p. (35 KB). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H113-5/2013-9E-PDF*

REV2013-14.--Plan de travail concernant la réévaluation du fosétyl-aluminium. Ottawa, Le 22 novembre 2013. 7p. (40 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-14-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-14-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-5/2013-14F-PDF*

REV2013-08.--Plan de travail concernant la réévaluation du fludioxonil. Ottawa, Le 19 novembre 2013. 4p. (40 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-5/2013-8F-PDF*

REV2013-09.--Plan de travail concernant la réévaluation de la cléthodime. Ottawa, Le 19 novembre 2013. 5p. (36 Ko). PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/sc-hc/H113-5-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/sc-hc/H113-5-2013-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H113-5/2013-9F-PDF*

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Index of Canadian laid-open applications.

Vol. 141, no. 47. November 19, 2013. 249p. (1.83 MB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-1-141-47.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-1-141-47.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-1/141-47-PDF*

Vol. 141, no. 48. November 26, 2013. 204p. (1.67 MB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-1-141-48.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-1-141-48.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-1/141-48-PDF*

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 60, no. 3083, November 27, 2013. 359p. (8.29 MB).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3083.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3083.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/60-3083-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa.

Bilingue. Électronique.

Index des demandes canadiennes mises à la disponibilité du public.

Vol. 141, n° 47. Le 19 novembre 2013. 249p. (1.83 Mo).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-1-141-47.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-1-141-47.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-1/141-47-PDF*

Vol. 141, n° 48. Le 26 novembre 2013. 204p. (1.67 Mo).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-1-141-48.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-1-141-48.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-1/141-48-PDF*

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa.

Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 60, n° 3083, 27 novembre 2013. 359p. (8.29 Mo).

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3083.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/opic-cipo/RG42-2-60-3083.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/60-3083-PDF*

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for August 2013. 25p. (151 KB). Fig., tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2013-8E-PDF**

Monthly statistics for September 2013. 25p. (189 KB). Fig., tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2013-9E-PDF**

**Environmental Studies Research Funds - annual report.** Annual. Calgary. ISSN 1702-9503 Electronic.

Title varies slightly.

2012. February 2013. 27p. (418 KB). Bibliography, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE1-5-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE1-5-2012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE1-5/2012E-PDF**

**National Energy Board - employment equity report.** Annual. Calgary. ISSN 1929-2511 Electronic.

2011-2012. 24p. (7.81 MB). Tables.

The catalogue number (NE2-10/2011E-PDF) of a previous edition (2011) is copied in this electronic publication.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-10-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-10-2012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE2-10/2012E-PDF**

**Short-term Canadian natural gas deliverability.** Annual. Calgary. ISSN 1910-7773 Electronic.

"An energy market assessment."

2013-2015. 27p. (506 KB). Figs., tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE2-1/2013E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour août 2013. 25p. (161 Ko). Figure, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2013-8F-PDF**

Statistiques mensuelles pour septembre 2013. 25p. (163 Ko). Figure, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE12-6-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE12-6-2013-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2013-9F-PDF**

**Fonds pour l'étude de l'environnement - rapport annuel.** Annuel. Calgary. ISSN 1702-9511 Électronique.

2012. Février 2013. 34p. (463 Ko). Bibliographie, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE1-5-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE1-5-2012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE1-5/2012F-PDF**

**Office national de l'énergie, Rapport sur l'équité en matière d'emploi.** Annuel. Calgary. ISSN 1929-252X Électronique.

2011-2012. 25p. (7.81 Mo). Tableaux.

Le n° de catalogue (NE2-10/2011F-PDF) d'une édition précédente (2011) a été incorrectement copié dans cette publication électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-10-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-10-2012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE2-10/2012F-PDF**

**Productibilité à court terme de gaz naturel au Canada.** Annuel. Calgary. ISSN 1910-779X Électronique.

«Évaluation du marché de l'énergie.»

2013-2015. 29p. (529 Ko). Figures, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE2-1/2013F-PDF**



**Canada's energy future.** Biennial. Calgary. ISSN 2292-1710  
Electronic.

2013. 101p. (6.53 MB). Coloured figs., glossary, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-12-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-12-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE2-12/2013E-PDF**

**Avenir énergétique du Canada.** Biennial. Calgary. ISSN  
2292-1729 Électronique.

2013. 108p. (7.26 Mo). Figures en couleur, glossaire, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE2-12-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE2-12-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE2-12/2013F-PDF**

**Energy briefing note.** Irregular. Calgary. ISSN 1917-506X  
Electronic.

--**Canadian energy overview 2012.** Calgary, July 2013. 23p.  
(634 KB). Coloured figs., tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE4-2-7-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE4-2-7-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE4-2/7-2013E-PDF**

**Note d'information sur l'énergie.** Irrégulier. Calgary. ISSN  
1917-5078 Électronique.

--**Aperçu de la situation énergétique au Canada 2012.**  
Calgary, Juillet 2013. 25p. (1.21 Mo). Figures en couleur,  
tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/one-neb/NE4-2-7-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/one-neb/NE4-2-7-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE4-2/7-2013F-PDF**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**National Research Council Canada - annual report.** Annual.  
Ottawa. ISSN 1497-942X Électronique.

Variant title: **NRC annual report.**

Each issue also has a distinctive title.

2012-2013. 54p. (1.91 MB). Coloured figs., tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/cnrc-nrc/NR1-1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/cnrc-nrc/NR1-1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NR1-1/2013E-PDF**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

**Conseil national de recherches Canada - rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. ISSN 1497-9438 Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport annuel ... du CNRC.**

Chaque livr. comporte aussi un titre distinct.

2012-2013. 54p. (2.39 Mo). Figures en couleur, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/cnrc-nrc/NR1-1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/cnrc-nrc/NR1-1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NR1-1/2013F-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Canadian Forest Service**

**Growth and innovation - rooted in sustainable forests: a  
strategic framework for Natural Resources Canada's Canadian  
Forest Service.** Ottawa, 2013. 18p. (3.56 MB). Graph,  
photographs. PDF. Électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcan-nrcan/Fo4-46-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcan-nrcan/Fo4-46-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22697-2 **Cat. No. Fo4-46/2013E-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Service canadien des forêts**

**Croissance et innovation - enracinées dans les forêts  
durables:** cadre stratégique du Service canadien des forêts de  
Ressources naturelles Canada. Ottawa, 2013. 18p. (3.54 Mo).  
Graphique, photographies. PDF. Électronique.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/mcan-nrcan/Fo4-46-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/mcan-nrcan/Fo4-46-2013-fra.pdf)  
Gratuit.

ISBN 978-0-660-21252-4 **N° de cat. Fo4-46/2013F-PDF**

## NETWORKS OF CENTRES OF EXCELLENCE (CANADA)

**Networks of Centres of Excellence, annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1498-220X Electronique.

Alternate title: **Networks of Centres of Excellence of Canada, annual report.**

2011-2012. 4p. (1.79 MB).

Title of this issue: **Delivering results that matter to Canadians.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rsgc-serc/NS1-14-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rsgc-serc/NS1-14-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS1-14/2012E-PDF**

**Networks of Centres of Excellence, NCE-Network program guide.** Annual. Ottawa. ISSN 1494-7137 Electronique.

Key Title: **NCE program guide.**

2012. 42p. (212 KB).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rce-nce/NS1-24-2012-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rce-nce/NS1-24-2012-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NS1-24/2012E-PDF**

## OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1701-5413 Electronique.

The ISSN (0821-8110) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada.**

**Appendices:** A. Main points - Fall 2013, Report of the Auditor General of Canada; B. Main points - Fall 2013, Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development; C. Auditor General Act; D. Reports of the Standing Committee on Public Accounts to the House of Commons, 2012-13; E. Costs of Crown corporation audits conducted by the Office of the Auditor General of Canada. Ottawa. 68p. (507 KB). PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-0-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-0-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-22906-5 Cat. No. FA1-2013/2-0E-PDF**

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 1,** follow-up audit on internal controls over financial reporting. Ottawa. 32p. (1 MB). Tables. PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-1-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-1-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-22907-2 Cat. No. FA1-2013/2-1E-PDF**

## RÉSEAUX DE CENTRES D'EXCELLENCE (CANADA)

**Réseaux de centres d'excellence, rapport annuel.** Annuel. ISSN 1498-2218 Électronique.

Titre alternatif: **Réseaux de centres d'excellence du Canada, rapport annuel.**

2011-2012. 4p. (1.79 Mo).

Titre de ce numéro: **Des résultats qui comptent pour les Canadiens.**

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rsgc-serc/NS1-14-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rsgc-serc/NS1-14-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS1-14/2012F-PDF**

**Réseaux de centres d'excellence, guide du programme des réseaux RCE.** Annuel. Ottawa. ISSN 1494-7145 Électronique.

2012. 46p. (226 Ko).

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/rce-nce/NS1-24-2012-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/rce-nce/NS1-24-2012-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NS1-24/2012F-PDF**

## BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1701-5421 Électronique.

L'ISSN (0821-8129) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada.**

**Annexes:** A. Points saillants - Rapport du vérificateur général du Canada de l'automne 2013; B. Points saillants - Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable de l'automne 2013; C. Loi sur le vérificateur général; D. Rapports du Comité permanent des comptes publics à la Chambre des communes 2012-2013; E. Coût des audits des sociétés d'État effectués par le Bureau du vérificateur général du Canada. Ottawa. 76p. (527 Ko). PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-0-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-0-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-21457-3 N° de cat. FA1-2013/2-0F-PDF**

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 1,** audit de suivi des contrôles internes sur les rapports financiers. Ottawa. 32p. (1.10 Mo). Tableaux. PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-1-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-1-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-21458-0 N° de cat. FA1-2013/2-1F-PDF**

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 2**, access to online services. Ottawa. 40p. (565 KB). Figs., tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22908-9 Cat. No. FA1-2013/2-2E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 3**, national shipbuilding procurement strategy. Ottawa. 36p. (579 KB). Organization chart, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-3-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-3-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22909-6 Cat. No. FA1-2013/2-3E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 4**, Canada's food recall system. Ottawa. 48p. (507 KB). Fig., tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-4-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-4-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22910-2 Cat. No. FA1-2013/2-4E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 5**, preventing illegal entry into Canada. Ottawa. 36p. (399 KB). Tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-5-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-5-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22911-9 Cat. No. FA1-2013/2-5E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 6**, emergency management on reserves. Ottawa. 40p. (497 KB). Graphs, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-6-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-6-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22912-6 Cat. No. FA1-2013/2-6E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 7**, oversight of rail safety - Transport Canada. Ottawa. 52p. (886 KB). Graph, map, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-7-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-7-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22913-3 Cat. No. FA1-2013/2-7E-PDF

Fall 2013.--**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 8**, disaster relief for producers - Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. 28p. (441 KB). Figs., tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-8-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22914-0 Cat. No. FA1-2013/2-8E-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 2**, l'accès aux services en ligne. Ottawa. 44p. (611 Ko). Figures, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21459-7 N° de cat. FA1-2013/2-2F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 3**, stratégie nationale d'approvisionnement en matière de construction navale. Ottawa. 44p. (603 Ko). Organigramme, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-3-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-3-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21460-3 N° de cat. FA1-2013/2-3F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 4**, le système canadien des rappels d'aliments. Ottawa. 52p. (532 Ko). Figure, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-4-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-4-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21461-0 N° de cat. FA1-2013/2-4F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 5**, prévenir l'entrée illégale au Canada. Ottawa. 40p. (478 Ko). Tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-5-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-5-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21462-7 N° de cat. FA1-2013/2-5F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 6**, la gestion des urgences dans les réserves. Ottawa. 44p. (589 Ko). Graphiques, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-6-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-6-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21463-4 N° de cat. FA1-2013/2-6F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 7**, la surveillance de la sécurité ferroviaire - Transports Canada. Ottawa. 60p. (881 Ko). Graphique, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-7-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-7-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21464-1 N° de cat. FA1-2013/2-7F-PDF

Automne 2013.--**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 8**, l'aide aux producteurs en cas de catastrophe - Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. 32p. (473 Ko). Figures, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-8-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21465-8 N° de cat. FA1-2013/2-8F-PDF



Fall 2013. --**Report of the Auditor General of Canada. Chapter 9**, offshore banking - Canada Revenue Agency. Ottawa. 24p. (455 KB). Figs., tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-9-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-22915-7 Cat. No. FA1-2013/2-9E-PDF

## OFFICE OF THE INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA

**Access to information at risk from instant messaging:** special report to Parliament, by Suzanne Legault, Information Commissioner of Canada. Ottawa, November 2013. 24p. (911 KB). Tables. PDF. Electronic.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ci-oic/IP4-11-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ci-oic/IP4-11-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. IP4-11/2013E-PDF

## OFFICE OF THE PUBLIC SECTOR INTEGRITY COMMISSIONER OF CANADA

**Office of the Public Sector Integrity Commissioner of Canada - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1925-7732 Electronic.

2012-2013. 16p. (1.14 MB). Figs., tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ispc-psic/PG1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ispc-psic/PG1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. PG1-2013E-PDF

## PUBLIC SERVICE LABOUR RELATIONS BOARD

**Public Service Labour Relations Board - Access to Information Act annual report.** Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1922-169X

Continues ISSN 1207-8360.

2012-2013. English text, 3, [11]p. Tables.

Free.



Cat. No. SR2-2/2013

Automne 2013. --**Rapport du vérificateur général du Canada. Chapitre 9**, les activités bancaires à l'étranger - Agence du revenu du Canada. Ottawa. 27p. (425 Ko). Figures, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bvg-oag/FA1-2013-2-9-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-21466-5 N° de cat. FA1-2013/2-9F-PDF

## COMMISSARIAT À L'INFORMATION DU CANADA

**La messagerie instantanée - un risque pour l'accès à l'information:** un rapport spécial au Parlement, par Suzanne Legault, Commissaire à l'information du Canada. Ottawa, Novembre 2013. 27p. (926 Ko). Tableaux. PDF. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ci-oic/IP4-11-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ci-oic/IP4-11-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. IP4-11/2013F-PDF

## COMMISSARIAT À L'INTÉGRITÉ DU SECTEUR PUBLIC DU CANADA

**Commissariat à l'intégrité du secteur public du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1925-7740 Électronique.

2012-2013. 16p. (1.13 Mo). Figures, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/ispc-psic/PG1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/ispc-psic/PG1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. PG1-2013F-PDF

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Commission des relations de travail dans la fonction publique - Loi sur l'accès à l'information, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1922-169X

Fait suite à l'ISSN 1207-8360.

2012-2013. Texte français, 3, [12]p. Tableaux.

Gratuit.



N° de cat. SR2-2/2013

**Public Service Labour Relations Board - Privacy Act annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1922-5369

Continues ISSN 1209-5923.

2012-2013. English text, 3, [10]p. Tables.

Free.



**Cat. No. SR2-3/2013**

**Commission des relations de travail dans la fonction publique - Loi sur les renseignements personnels, rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingual. ISSN 1922-5369

Fait suite à l'ISSN 1209-5923.

2012-2013. Texte français, 3, [12]p. Tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. SR2-3/2013**

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

**PWGSC @ your service:** our services, standards and results. Annual. Ottawa. Electronic.

2013-2014. 41p. (1.00 MB). Tables.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/P1-21-2014-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/P1-21-2014-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. P1-21/2014E-PDF**

**TPSGC @ votre service:** nos services, nos normes et nos résultats. Annuel. Ottawa. Électronique.

2013-2014. 44p. (1.03 Mo). Tableaux.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/P1-21-2014-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/P1-21-2014-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. P1-21/2014F-PDF**

**Publishing and Depository Services Program**

**Programme des Éditions et des services de dépôt**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

2013 No. 48, November 29, 2013. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



**Cat. No. P107-1/2013-48**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

2013 n° 48, le 29 novembre 2013. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



**N° de cat. P107-1/2013-48**

**Translation Bureau**

**Bureau de la traduction**

**Terminology bulletin.** Irregular. Issued by Terminology and Linguistic Services Directorate. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Canadian Cataloguing in Publication data printed on these publications.

Some issues are priced.

**Bulletin de terminologie.** Irrégulier. Publié par la Direction de la terminologie et des services linguistiques. Ottawa. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Certains numéros sont en vente.

**286.--Information management. Fascicle 1,** access to information glossary. Gatineau, Quebec, c2013. 71p. (477 KB). Bibliography. PDF.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/S52-2-286-1-2013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/S52-2-286-1-2013.pdf)

Free. (Internet).

**286.--Gestion de l'information. Fascicule 1,** lexique de l'accès à l'information. Gatineau (Québec), c2013. 71p. (477 Ko). Bibliographie. PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL:

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/S52-2-286-1-2013.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/S52-2-286-1-2013.pdf)

Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-1-100-54531-8 Cat. No. S52-2/286-1-2013-PDF**

**ISBN 978-1-100-54531-8 N° de cat. S52-2/286-1-2013-PDF**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Vol. 147, no. 47, Saturday, November 23, 2013. p. 2673-2702.

\$2.95 per copy.

● ● \* **Cat. No. SP2-1/147-47**

Vol. 147, no. 48, Saturday, November 30, 2013. p. 2703-2752, 78p.

\$2.95 per copy.

● ● \* **Cat. No. SP2-1/147-48**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 147, No. 47, Saturday, November 23, 2013. 32p. (866 KB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/gazette/SP2-1-147-47.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/gazette/SP2-1-147-47.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/147-47-PDF**

Vol. 147, No. 48, Saturday, November 30, 2013. 130p. (1.79 MB).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/gazette/SP2-1-147-48.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/gazette/SP2-1-147-48.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/147-48-PDF**

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Drug awareness sheets:** protect, inform, influence, [by] RCMP Drug and Organized Crime Awareness Service. Montreal, [2013]. 16p. (2.08 MB). Coloured illus., tables. PDF. Electronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/grc-rcmp/PS64-112-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/grc-rcmp/PS64-112-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. PS64-112/2013E-PDF**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Vol. 147, n° 47, le samedi 23 novembre 2013. p. 2673-2702.

2,95 \$ l'exemplaire.

● ● \* **N° de cat. SP2-1/147-47**

Vol. 147, n° 48, le samedi 30 novembre 2013. p. 2703-2752, 78p.

2,95 \$ l'exemplaire.

● ● \* **N° de cat. SP2-1/147-48**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 147, n° 47, le samedi 23 novembre 2013. 32p. (866 Ko).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/gazette/SP2-1-147-47.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/gazette/SP2-1-147-47.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/147-47-PDF**

Vol. 147, n° 48, le samedi 30 novembre 2013. 130p. (1.79 Mo).

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/gazette/SP2-1-147-48.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/gazette/SP2-1-147-48.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/147-48-PDF**

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Fiches de sensibilisation aux drogues:** protéger, renseigner, influencer, [par] Service de sensibilisation aux drogues et au crime organisé de la GRC. Montréal, [2013]. 16p. (2.07 Mo). Ill. en couleur, tableaux. PDF. Électronique.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/grc-rcmp/PS64-112-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/grc-rcmp/PS64-112-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. PS64-112/2013F-PDF**



## SHARED SERVICES CANADA

**Shared Services Canada, integrated business plan.** Annual. Ottawa. Electronic.

2013-2014. 45p. (2.41 MB). Coloured figs., photographs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/P115-2-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/P115-2-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. P115-2/2013E-PDF*

## TRANSPORT CANADA

### *Marine Safety*

**A review of Canada's ship-source oil spill preparedness and response regime:** setting the course for the future, published by Tanker Safety Expert Panel Secretariat. Ottawa, c2013. 71p. (6.76 MB). Figs. (some coloured), glossary, graphs, tables. PDF. Electronic.

Incorrect catalogue number (T29-114/2013-PDF) and ISBN (978-1-100-54627-8) copied in this PDF edition.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tc/T29-114-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tc/T29-114-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T29-114/2013E-PDF*

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Access to Information Act.** Annual. Ottawa. Electronic.

1 April 2012 to 31 March 2013. c2013. 18p. (503 KB). Tables.

The catalogue number (TU1-4/1-2013E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU1-4-1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU1-4-1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU1-4/1-2013E-PDF*

## SERVICES PARTAGÉS CANADA

**Services partagés Canada, plan d'affaires intégrées.** Annuel. Électronique.

2013-2014. 47p. (1.89 Mo). Figures en couleur, photographies, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tpsgc-pwgsc/P115-2-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tpsgc-pwgsc/P115-2-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. P115-2/2013F-PDF*

## TRANSPORTS CANADA

### *Sécurité maritime*

**Un examen du Régime canadien de préparation et d'intervention en cas de déversements d'hydrocarbures par des navires:** mettre le cap sur l'avenir, publié par le Secrétariat du Comité d'experts sur la sécurité des navires-citernes. Ottawa, c2013. 79p. (6.74 Mo). Figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques, tableaux. PDF. Électronique.

Le n° de catalogue (T29-114/2013-PDF) et l'ISBN (978-1-100-54627-8) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tc/T29-114-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tc/T29-114-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T29-114/2013F-PDF*

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur l'accès à l'information.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Du 1er avril 2012 au 31 mars 2013. c2013. 18p. (481 Ko). Tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-4/1-2013F) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans la version PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU1-4-1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU1-4-1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU1-4/1-2013F-PDF*

**Transportation Safety Board of Canada, annual report to Parliament on the application of the Privacy Act.** Annual. Ottawa. Électronique.

1 April 2012 to 31 March 2013. c2013. 15p. (481 KB). Tables.

The catalogue number (TU1-4/2-2013E) for the print edition has been incorrectly copied in this electronic publication.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU1-4-2-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU1-4-2-2013-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU1-4/2-2013E-PDF**

**Monthly railway occurrence statistics.** Monthly. Ottawa. Électronique.

October 2013. 5p. (122 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU2-10/2013-10E-PDF**

August 2013. 5p. (122 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-8-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-8-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU2-10/2013-8E-PDF**

September 2013. 5p. (121 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-9-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-9-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU2-10/2013-9E-PDF**

**Monthly aviation occurrence statistics.** Monthly. Ottawa. Électronique.

October 2013. 3p. (93 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-11-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-11-2013-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU2-11/2013-10E-PDF**

**Monthly pipeline occurrence statistics.** Monthly. Ottawa. Électronique.

October 2013. 1p. (17 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-12-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-12-2013-10-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. TU2-12/2013-10E-PDF**

**Bureau de la sécurité des transports du Canada, rapport annuel au Parlement sur l'application de la Loi sur la protection des renseignements personnels.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2012-2013. c2013. 16p. (476 Ko). Tableaux.

Le n° de catalogue (TU1-4/2-2013F) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans la version PDF.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU1-4-2-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU1-4-2-2013-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU1-4/2-2013F-PDF**

**Statistiques mensuelles sur les événements ferroviaires.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Octobre 2013. 5p. (123 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU2-10/2013-10F-PDF**

Août 2013. 5p. (123 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-8-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-8-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU2-10/2013-8F-PDF**

Septembre 2013. 5p. (122 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-9-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-10-2013-9-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU2-10/2013-9F-PDF**

**Statistiques mensuelles sur les événements aéronautiques.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Octobre 2013. 3p. (111 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-11-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-11-2013-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU2-11/2013-10F-PDF**

**Statistiques mensuelles sur les événements de pipeline.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Octobre 2013. 1p. (23 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-12-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-12-2013-10-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. TU2-12/2013-10F-PDF**

**Monthly marine occurrence statistics.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

October 2013. 3p. (49 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-9-2013-10-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-9-2013-10-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU2-9/2013-10E-PDF**

**Statistiques mensuelles sur les événements maritimes.**  
Mensuel. Ottawa. Électronique.

Octobre 2013. 3p. (50 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU2-9-2013-10-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU2-9-2013-10-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU2-9/2013-10F-PDF**

**Aviation investigation report.** Ottawa. Electronic.

Former title: Aviation occurrence report.

A10Q0213.--Runway excursion - American Airlines Incorporated Boeing 737-823, N901AN, Montreal/Pierre Elliott Trudeau International Airport, Quebec, 30 November 2010. Gatineau, Quebec, [2013]. 50p. (1055 KB). Figs., photographs, references, tables. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-10-0213-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-10-0213-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/10-0213E-PDF**

**Rapport d'enquête aéronautique.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Rapport d'enquête sur événement aéronautique.

Titre antérieur: Rapport d'enquête sur accident aéronautique.

A10Q0213.--Sortie de piste du Boeing 737-823, N901AN exploité par American Airlines, Inc. à l'aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal (Québec) le 30 novembre 2010. Gatineau (Québec), [2013]. 57p. (1471 Ko). Figures, photographies, références, tableaux. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-10-0213-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-10-0213-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/10-0213F-PDF**

A11O0239.--Loss of control – collision with terrain - Cessna Cardinal 177A, C-FEFQ, Ottawa/MacDonald-Cartier Intl, Ontario, 1.9 nm W, 14 December 2011. Gatineau, Quebec, [2013]. 11p. (398 KB). Fig., references. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0239-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0239-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/11-0239E-PDF**

A11O0239.--Perte de maîtrise et collision avec le relief - Cessna Cardinal 177A, C-FEFQ, 1,9 nm à l'ouest de l'Aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa (Ontario) le 14 décembre 2011. Gatineau (Québec), [2013]. 12p. (339 Ko). Figure, références. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0239-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-11-0239-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/11-0239F-PDF**

A12C0005.--Loss of control and collision with terrain - Keystone Air Service Limited, Piper PA31-350 Navajo Chieftain, C-GOSU, North Spirit Lake, Ontario, 10 January 2012. Gatineau, Quebec, [2013]. 29p. (1066 KB). Figs., map, photographs, references, table. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-12-0005-2-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-12-0005-2-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-5/12-0005-2E-PDF**

A12C0005.--Perte de maîtrise et collision avec le relief du Piper PA31-350 Navajo Chieftain, C-GOSU exploité par Keystone Air Service Ltd. à North Spirit Lake (Ontario) le 10 janvier 2012. Gatineau (Québec), [2013]. 31p. (1033 Ko). Carte, figures, photographies, références, tableau. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-5-12-0005-2-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-5-12-0005-2-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-5/12-0005-2F-PDF**

**Railway investigation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

R12D0063.--Unprotected overlap of authority - Agence métropolitaine de transport trains AMT 94 and AMT 93, mile 40.8, Adirondack Subdivision, Adirondack Junction, Montréal, Quebec, 13 September 2012. Ottawa, [2013]. 17p. (553 KB). Figs., maps, photographs, references. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-6-12-0063-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-6-12-0063-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-6/12-0063E-PDF**

**Rapport d'enquête sur un accident ferroviaire.** Irrégulier.  
Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Rapport d'enquête ferroviaire.

R12D0063.--Chevauchement d'autorisations sans mesure de protection - Agence métropolitaine de transport trains AMT 94 et AMT 93, point milliaire 40,8 de la subdivision Adirondack, Adirondack Junction, Montréal (Québec) le 13 septembre 2012. Ottawa, [2013]. 19p. (723 Ko). Cartes, figures, photographies, références. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-6-12-0063-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-6-12-0063-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-6/12-0063F-PDF**



**Pipeline investigation report.** Irregular. Ottawa. Électronique.

P12H0103.--Natural gas pipeline occurrence - Westcoast Energy Incorporated, carrying on business as Spectra Energy Transmission, ignition and fire in Isolation Valve MOV-0409 Enclosure, Compressor Station N4, near Wonowon, British Columbia, 23 June 2012. [2013]. 28p. (726 KB). Figs., map, photographs, references. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0103-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0103-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU3-8/12-0103E-PDF*

P12H0105.--Gas pipeline rupture - Westcoast Energy Inc., carrying on business as Spectra Energy Transmission, Nig Creek Pipeline, kilometre post 1.93, near Buick, British Columbia, 28 June 2012. [2013]. 22p. (1911 Ko). Figs., graph, map, photographs, references. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0105-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0105-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TU3-8/12-0105E-PDF*

#### VETERANS REVIEW AND APPEAL BOARD

**Veterans Review and Appeal Board, report on the administration of the Access to Information Act.** Annual. Ottawa. Électronique.

2012-2013. 21p. (501 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tacra-vrab/V96-1-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tacra-vrab/V96-1-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V96-1/2013E-PDF*

**Veterans Review and Appeal Board, report on the administration of the Privacy Act.** Annual. Ottawa. Électronique.

2012-2013. 20p. (419 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tacra-vrab/V96-2-2013-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tacra-vrab/V96-2-2013-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V96-2/2013E-PDF*

**Rapport d'enquête de pipeline.** Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Rapport d'enquête sur un accident de pipeline.**

P12H0103.--Événement de gazoduc Westcoast Energy Inc., exploitée sous la raison sociale Spectra Energy Transmission - inflammation et incendie dans l'enceinte de la vanne d'isolement MOV0409 Station de compression N4 près de Wonowon (Colombie-Britannique) le 23 juin 2012. [2013]. 31p. (1034 Ko). Carte, figures, photographies, références. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0103-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0103-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU3-8/12-0103F-PDF*

P12H0105.--Rupture d'un gazoduc - Westcoast Energy Inc., exploitée sous la raison sociale Spectra Energy Transmission, Gazoduc de Nig Creek, borne kilométrique 1,93 à proximité de Buick (Colombie-Britannique) le 28 juin 2012. [2013]. 23p. (2025 Ko). Carte, figures, graphique, photographies, références. PDF.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0105-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/bst-tsb/TU3-8-12-0105-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TU3-8/12-0105F-PDF*

#### TRIBUNAL DES ANCIENS COMBATTANTS (RÉVISION ET APPEL)

**Tribunal des anciens combattants (révision et appel) - rapport sur la mise en application de la Loi sur l'accès à l'information.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2012-2013. 21p. (724 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tacra-vrab/V96-1-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tacra-vrab/V96-1-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V96-1/2013F-PDF*

**Tribunal des anciens combattants (révision et appel) - rapport sur la mise en application de la Loi sur la protection des renseignements personnels du [...] au [...].** Annuel. Ottawa. Électronique.

2012-2013. 21p. (690 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/tacra-vrab/V96-2-2013-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/tacra-vrab/V96-2-2013-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V96-2/2013F-PDF*

## STATISTICS CANADA

### Annuals

**Newspaper publishers.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-6907 Electronic.

2012. Release date: December 2013. 7p. (150 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-241-x/63-241-x2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-241-x/63-241-x2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-241/2012E-PDF**

### Census

**Data tables:** Canadian Survey on Disability. Ottawa, December 2013. 86p. (2.18 MB). Tables. PDF. Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/89-654-x2013001-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/89-654-x2013001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-22946-1 Cat. No. CS89-654/1-2013E-PDF**

**Disability in Canada:** initial findings from the Canadian Survey on Disability. Ottawa, December 2013. 4p. (825 KB). Tables. PDF. Electronic.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/89-654-x2013002-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/89-654-x2013002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-22833-4 Cat. No. CS89-654/2-2013E-PDF**

### Periodic Releases

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 67, No. 9, September 2013. Release date: December 2013. 8p. (75 KB). Tables.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/35-003-x/35-003-x2013009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/35-003-x/35-003-x2013009-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS35-003/67-9E-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### Annuaux

**Éditeurs de journaux.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2012. Date de parution : décembre 2013. 7p. (154 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/63-241-x/63-241-x2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/63-241-x/63-241-x2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-241/2012F-PDF**

### Recensements

**Tableaux de données:** Enquête canadienne sur l'incapacité. Ottawa, Décembre 2013. 86p. (2.21 Mo). Tableaux. PDF. Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/89-654-x2013001-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/89-654-x2013001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-21497-9 N° de cat. CS89-654/1-2013F-PDF**

**L'incapacité au Canada:** premiers résultats de l'Enquête canadienne sur l'incapacité. Ottawa, Décembre 2013. 5p. (852 Ko). Tableaux. PDF. Électronique.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/89-654-x2013002-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/89-654-x2013002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-660-21390-3 N° de cat. CS89-654/2-2013F-PDF**

### Bulletins

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 67, n° 9, septembre 2013. Date de parution : décembre 2013. 8p. (79 Ko). Tableaux.

**URL:**  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/35-003-x/35-003-x2013009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/35-003-x/35-003-x2013009-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS35-003/67-9F-PDF**

**Aircraft movement statistics - NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. [Issued by the] Transportation Division. Ottawa. ISSN 1911-6314 Électronique.

September 2013. 50p. (332 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/51-007-x/51-007-x2013009-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/51-007-x/51-007-x2013009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2013-9E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. [Publié par la] Division des transports. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Septembre 2013. 50p. (342 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/51-007-x/51-007-x2013009-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/51-007-x/51-007-x2013009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2013-9F-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. [Issued by the] Producer Prices Division, Industrial prices. Ottawa. ISSN 1705-2270 Électronique.

Vol. 39, no. 10, October 2013. 172p. (650 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/62-011-x/62-011-x2013010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/62-011-x/62-011-x2013010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/39-10E-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. [Publié par la] Division des prix à la production, Prix industriels. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 39, n° 10, octobre 2013. 173p. (680 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/62-011-x/62-011-x2013010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/62-011-x/62-011-x2013010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/39-10F-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1708-0142 Électronique.

December 2013. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2013012-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2013-12E-HTML**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1708-0150 Électronique.

Décembre 2013. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2013012-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2013-12F-HTML**

**Building permits.** Monthly. [Issued by the] Investment and Capital Stock Division, Current Investment Indicators Section. Ottawa. ISSN 1480-7475 Électronique.

Vol. 57, no. 10, October 2013. 43p. (210 KB). Graphs, tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/64-001-x/64-001-x2013010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/64-001-x/64-001-x2013010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/57-10E-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. [Publié par la] Division de l'investissement et du stock de capital, Section des indicateurs courants de l'investissement. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 57, n° 10, octobre 2013. 44p. (220 Ko). Graphiques, tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/64-001-x/64-001-x2013010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/64-001-x/64-001-x2013010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/57-10F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. [Issued by the] International Trade Division. Ottawa. ISSN 1480-8781 Électronique.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 67, no. 10, October 2013. 23p. (190 KB). Tables.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/65-001-x/65-001-x2013010-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/65-001-x/65-001-x2013010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/67-10E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. [Publié par la] Division du commerce international. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 67, n° 10, octobre 2013. 23p. (199 Ko). Tableaux.

URL:  
[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/65-001-x/65-001-x2013010-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/65-001-x/65-001-x2013010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/67-10F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. [Issued by the] Labour Statistics Division, Labour Force Survey Program. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

November 10 to 16, 2013. December 6, 2013. 59p. (562 KB).  
Graphs, tables.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/71-001-x/71-001-x2013011-eng.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/71-001-x/71-001-x2013011-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS71-001/2013-11E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. [Publié par la] Division de la statistique du travail, Programme de l'Enquête sur la population active. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 10 au 16 novembre 2013. Le 6 décembre 2013. 61p. (587 Ko).  
Graphiques, tableaux.

**URL:**

[http://publications.gc.ca/collections/collection\\_2013/statcan/71-001-x/71-001-x2013011-fra.pdf](http://publications.gc.ca/collections/collection_2013/statcan/71-001-x/71-001-x2013011-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS71-001/2013-11F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**13-49**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

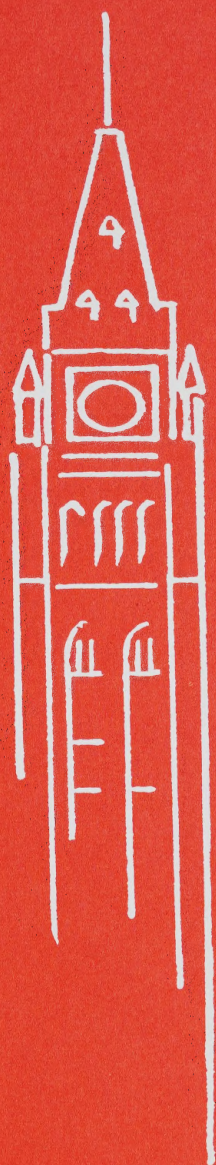
***En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5











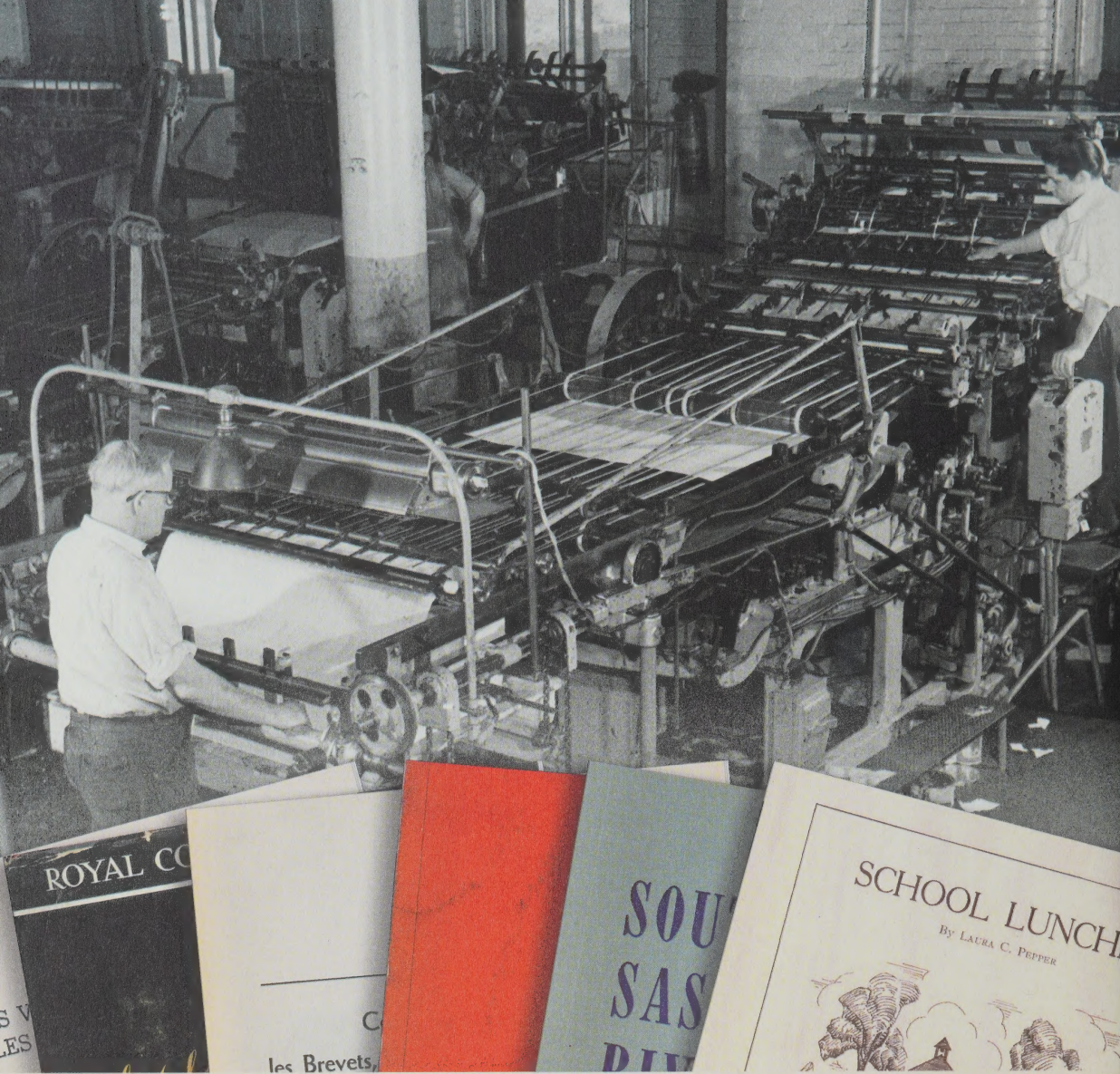


PHOTO: "Printer" (N.F.B. filmstrip), Printing machinery at the Printing Bureau of the Department of Public Printing and Stationery, Ottawa, Ont., January 1955.

CREDIT: Chris Lund/Public Archives of Canada/PA-145846

PHOTO : « Imprimeur » (O.N.F., film fixe), Machine d'impression au Département des Impressions et de la Papeterie publiques, Ottawa, Ont., Janvier 1955

CRÉDIT : Chris Lund/Archives publiques du Canada/PA-145846

